



User Instruction Manual Tripod Anchorage Connectors

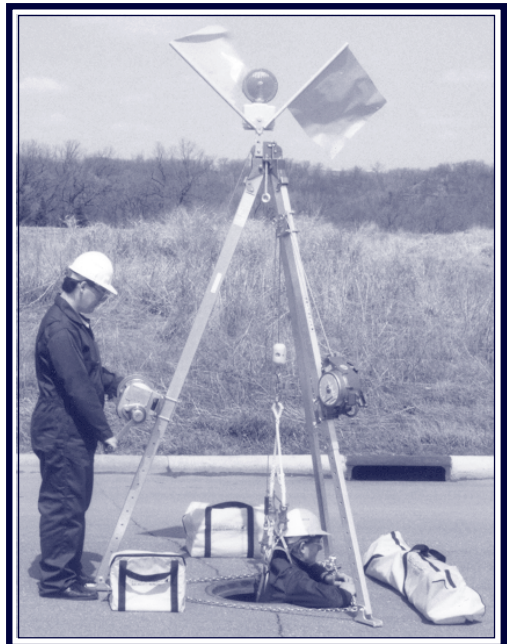
This manual is intended to meet the Manufacturer's Instructions as required by ANSI Z359.1 and ANSI A10.14, and should be used as part of an employee training program as required by OSHA.

WARNING: This product is part of a personal fall arrest, work positioning, personnel riding, material handling, or rescue and evacuation system. The user must read and follow the manufacturer's instructions for each component or part of the complete system. These instructions must be provided to the user of this equipment. The user must read and understand these instructions or have them explained to them before using this equipment. Manufacturer's instructions must be followed for proper use and maintenance of this product. Alterations or misuse of this product or failure to follow instructions may result in serious injury or death.

IMPORTANT: If you have any questions on the use, care, application, or suitability for use of this safety equipment, contact DBI/SALA immediately.

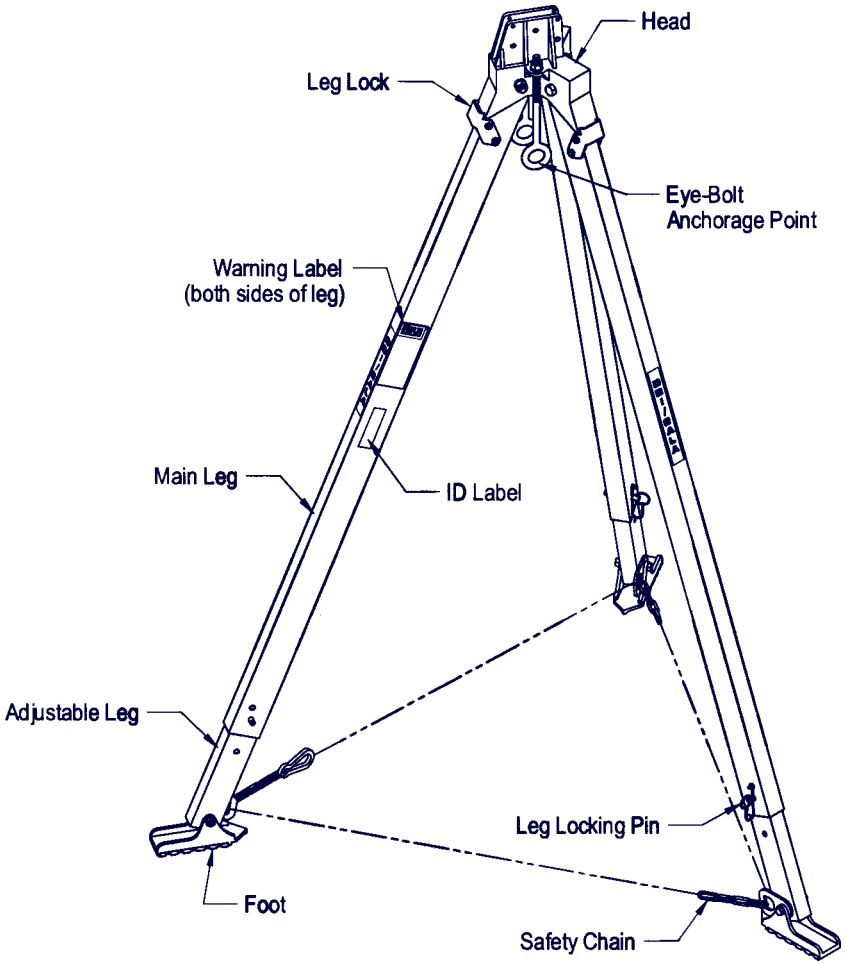
IMPORTANT: Before using this equipment, record the product identification information found on the ID label of the tripod on the inspection and maintenance log in section 9.0 of this manual.

* **If additional information on this product is necessary, supplemental instructions will be included.**



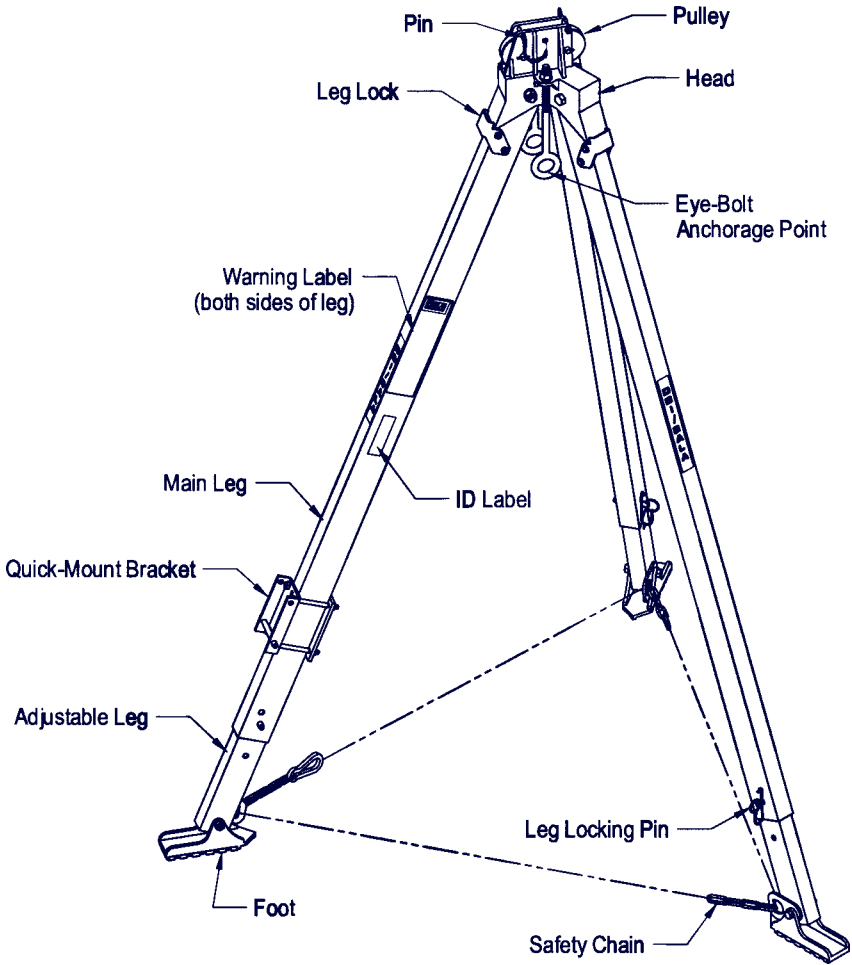
The 8000000 and 8000010 Tripods are Classified by Underwriters Laboratories Inc. as to the 350 lb. load capacity only.

Figure 1



8001717 and 8001718 Parts Identification

Figure 2



8000000 and 8000010 Parts Identification

DESCRIPTIONS

8001717 Tripod: 7 ft. maximum height to eye bolt, 5 ft. minimum. Aluminum construction with adjustable locking legs and safety chains. Fitted rubber safety shoes with spiked edges.

8001718 Tripod: 9 ft. maximum height to eye bolt, 7 ft. minimum. Aluminum construction with adjustable locking legs and safety chains. Fitted rubber safety shoes with spiked edges.

8000000 Tripod: 7 ft. maximum height to eye bolt, 5 ft. minimum. Aluminum construction with adjustable locking legs and safety chains. Fitted rubber safety shoes with spiked edges. Includes head mount pulley assembly and mounting bracket for DBI/SALA Salalift® Winch or Self Retracting Lifeline.

8000010 Tripod: 9 ft. maximum height to eye bolt, 7 ft. minimum. Aluminum construction with adjustable locking legs and safety chains. Fitted rubber safety shoes with spiked edges. Includes head mount pulley assembly and mounting bracket for DBI/SALA Salalift® Winch or Self Retracting Lifeline.

IMPORTANT: *For special (custom) versions of this product, follow the instructions herein. If enclosed, see attached supplement for additional instructions to be followed when using a custom product.*

1.0 APPLICATIONS

- 1.1 PURPOSE:** DBI/SALA tripods are to be used as part of a work positioning, personnel riding, personal fall arrest, material handling, or rescue and evacuation system. The tripod is a support structure or anchorage for these systems.
- 1.2 LIMITATIONS:** The following application limitations must be considered before using this product. Failure to observe product limitations could result in serious injury or death.
 - A. INSTALLATION:** The tripod must be properly installed in accordance with the requirements stated in section 3.0 of this manual.
 - B. CAPACITY:** The maximum working load for this product is 350 lbs. (160 kg).
 - C. PERSONAL FALL ARREST SYSTEMS:** Personal fall arrest systems used in combination with the tripod must meet applicable state and federal regulations and the requirements in section 3.3.

- D. PHYSICAL AND ENVIRONMENTAL HAZARDS:** Use of this equipment in areas containing physical or environmental hazards may require that additional precautions be taken to reduce the possibility of damage to this equipment or injury to the user. Hazards may include, but are not limited to; high heat (welding metal cutting); strong or caustic chemicals; corrosive environments (seawater); high voltage power lines; explosive or toxic gases; moving machinery; or sharp edges. Contact DBI/SALA if you have any questions about the application of this equipment in areas where physical or environmental hazards are present.
- E. TRAINING:** This equipment is to be installed and used by persons who have been trained in its correct application and use.

- 1.3** Refer to national standards, including; ANSI Z359.1, ANSI A10.14, ANSI Z117.1, and applicable local, state, and federal (OSHA) requirements, including 29 CFR 1910.146, for more information on the application of this and associated equipment.

2.0 SYSTEM REQUIREMENTS

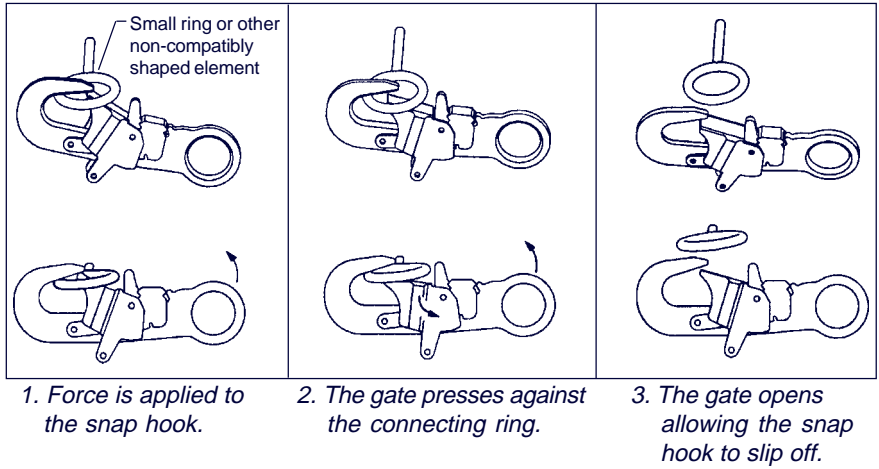
- 2.1 COMPATIBILITY OF COMPONENTS:** DBI/SALA equipment is designed for use with DBI/SALA approved components and subsystems only. Substitutions or replacements made with non-approved components or subsystems may jeopardize compatibility of equipment and may effect the safety and reliability of the complete system.
- 2.2 COMPATIBILITY OF CONNECTORS:** Connectors are considered to be compatible with connecting elements when they have been designed to work together in such a way that their sizes and shapes do not cause their gate mechanisms to inadvertently open regardless of how they become oriented. Contact DBI/SALA if you have any questions about compatibility.

Connectors (hooks, carabiners, and D-rings) must be capable of supporting at least 5,000 lbs. (22kN). Connectors must be compatible with the anchorage or other system components. Do not use equipment that is not compatible. Non-compatible connectors may unintentionally disengage. See Figure 3. Connectors must be compatible in size, shape, and strength. Self locking snap hooks and carabiners are required by ANSI Z359.1 and OSHA.

- 2.3 MAKING CONNECTIONS:** Only use self-locking snap hooks and carabiners with this equipment. Only use connectors that are suitable to each application. Ensure all connections are compatible in size,

Figure 3 - Unintentional Disengagement (Roll-out)

If the connecting element that a snap hook (shown) or carabiner attaches to is undersized or irregular in shape, a situation could occur where the connecting element applies a force to the gate of the snap hook or carabiner. This force may cause the gate (of either a self-locking or a non-locking snap hook) to open, allowing the snap hook or carabiner to disengage from the connecting point.



shape and strength. Do not use equipment that is not compatible. Ensure all connectors are fully closed and locked.

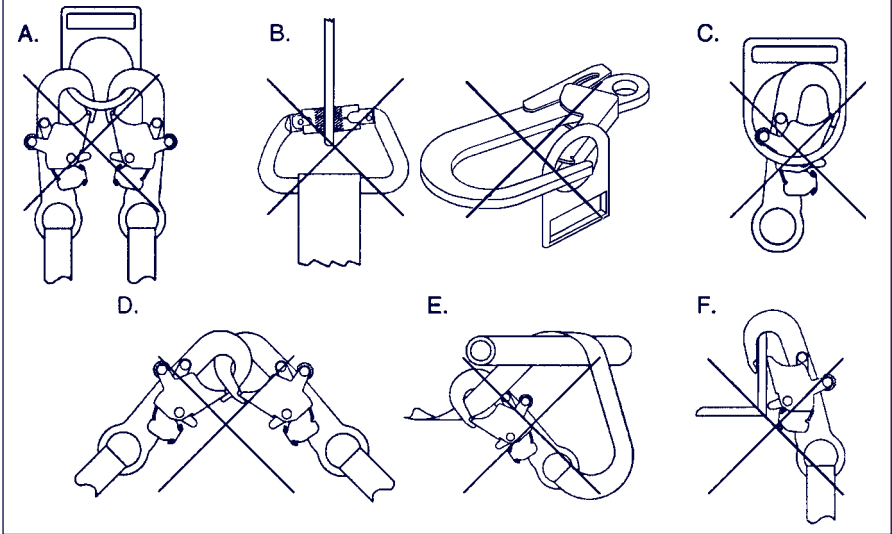
DBI/SALA connectors (snap hooks and carabiners) are designed to be used only as specified in each product's user's instructions. See Figure 4 for inappropriate connections. DBI/SALA snap hooks and carabiners should not be connected:

- A. To a D-ring to which another connector is attached.
- B. In a manner that would result in a load on the gate.

NOTE: Large throat opening snap hooks should not be connected to standard size D-rings or similar objects which will result in a load on the gate if the hook or D-ring twists or rotates. Large throat snap hooks are designed for use on fixed structural elements such as rebar or cross members that are not shaped in a way that can capture the gate of the hook.

- C. In a false engagement, where features that protrude from the snap hook or carabiner catch on the anchor and without visual confirmation seems to be fully engaged to the anchor point.
- D. To each other.
- E. Directly to webbing or rope lanyard or tie-back (unless the

Figure 4 - Inappropriate Connections



manufacturer's instructions for both the lanyard and connector specifically allows such a connection).

- F. To any object which is shaped or dimensioned such that the snap hook or carabiner will not close and lock, or that roll-out could occur.

2.4 STRUCTURAL STRENGTH: The structure (mounting surface) onto which the tripod is erected (floor, tank top, roof, etc.) must meet minimum strengths given below for the applications selected:

Fall Arrest: From ANSI Z359.1; "The structure (mounting surface) selected for personal fall arrest systems (PFAS) shall have a strength capable of sustaining static loads in the direction(s) permitted by the PFAS when in use of at least (A) 3,600 lbs. (16kN) when certification exists (see ANSI Z359.1 for certification definition), or (B) 5,000 lbs. (22.2kN) in absence of certification. When more than one tripod is installed on a structure for fall arrest, and the systems will be used simultaneously, the strengths set forth in (A) and (B) above shall be multiplied by the number of systems attached to the structure." From OSHA 1926.500 and 1910.66; "Anchorages (mounting surface) used for attachment of personal fall arrest systems (PFAS) shall be independent of any anchorage being used to support or suspend platforms, and capable of supporting at least 5,000 lbs. (22.2kN) per user attached, or be designed, installed, and used as part of a complete PFAS which maintains a safety factor of at least two and is under the supervision of a qualified person."

Work Positioning: The structure (mounting surface) selected for work positioning applications must sustain a static load of at least 5,000 lbs. applied in the directions permitted by the work positioning system when in use. Each tripod installation must independently sustain this load.

Personnel Riding: The structure (mounting surface) selected for personnel riding applications must sustain a static load of at least 2,500 lbs. applied in the directions permitted by the personnel riding system when in use. Each tripod installation must independently sustain this load.

Material Handling: The structure (mounting surface) selected for material handling applications must sustain a static load of at least 2,500 lbs. applied in the directions permitted by the material handling system when in use. Each tripod installation must independently sustain this load.

Rescue: The structure (mounting surface) selected for rescue applications must be capable of sustaining a static load of at least 2,500 lbs. applied in the directions permitted by the rescue system when in use. Each tripod installation must independently sustain this load.

3.0 OPERATION AND USE

WARNING: *Do not alter or intentionally misuse this equipment. Consult DBI/SALA when using this equipment in combination with components or subsystems other than those described in this manual. Some subsystem and component combinations may interfere with the operation of this equipment. Use caution when using this equipment around moving machinery, electrical hazards, chemical hazards, and sharp edges.*

WARNING: *Consult your doctor if there is reason to doubt your fitness to safely absorb the shock from a fall arrest. Age and fitness seriously affect a worker's ability to withstand falls. Pregnant women or minors must not use the DBI/SALA tripods except for emergency situations.*

- 3.1 BEFORE EACH USE:** Before each use of this equipment carefully inspect it to ensure that it is in good working condition. Check for worn or damaged parts. Ensure all parts (nuts, bolts, etc.) are present and secure. Check legs to ensure they are straight, free of cracks, dents, etc. Ensure pulleys rotate freely and entire system is free of corrosion. Refer to section 5.0 for further inspection details. Do not use if inspection reveals an unsafe condition.

3.2 PLANNING: Plan your work positioning, personnel riding, personal fall arrest, material handling, or rescue and evacuation system before starting your work. Consider all factors that affect your safety at any time during use. Some important points to consider when planning your system are:

- A. HAZARD EVALUATION:** An evaluation of job site hazards is necessary prior to starting work. Consult applicable OSHA and industry standards for guidelines and regulatory requirements on issues such as confined space entry, personal fall arrest systems, single point adjustable suspended scaffolds, etc.
- B. WORK SITE GEOMETRY:** The installation and use of the tripod must be consistent with the geometric requirements given in section 3.4 or 3.5. When suspending working lines from the tripod check for obstructions or sharp edges in the work path. Avoid working where the user may swing and hit an object or where lines may cross or tangle with that of another worker in the area.
- C. SECONDARY OR BACK-UP FALL ARREST SYSTEM:** When using the tripod as a support for suspending a worker at a work level, or for personnel riding applications, a secondary or back-up fall arrest system is required. See OSHA 29 CFR 1910.28 and 1926.451. The tripod has provisions for connection of a secondary or back-up personal fall arrest system. See sections 3.3 and 3.5.
- D. RESCUE:** In the event of an accident with injuries or other medical emergency, it is critical that a means of dealing with such a situation has been planned in advance. Response time often plays an important role in the survival of an injured worker. Users of this equipment must be trained in emergency procedures.

3.3 REQUIREMENTS FOR PERSONAL FALL ARREST SYSTEMS:

Personal fall arrest systems used with this tripod must meet applicable OSHA requirements. When in use, the PFAS should be rigged to minimize any potential free fall and never allow a free fall greater than six feet. It is recommended that the PFAS used with this equipment include a full body harness as the body support component. PFAS's that incorporate full body harnesses must maintain fall arrest forces below 1,800 lbs. and arrest the fall within 42 inches. Body belts, unless incorporated into a full body harness, not recommended for use with this equipment. A typical PFAS includes a full body harness, a connecting subsystem or component (self retracting lifeline or a lifeline and rope grab) and the connectors to couple the system together.

WARNING: Follow the manufacturer's instructions for the personal fall arrest equipment selected for use with the tripod.

IMPORTANT: For free fall and rescue applications, body belts are not recommended for use. Body belts increase the risk of injury during fall arrest in comparison to a full body harness and drastically reduce the tolerable suspension time compared to a full body harness. Limited suspension time, increased risk of injury, and the potential for improperly wearing a body belt, may result in added danger to the user. DBI/SALA recommends using a full body harness for fall arrest and rescue applications.

3.4 INSTALLATION REQUIREMENTS OF TRIPOD

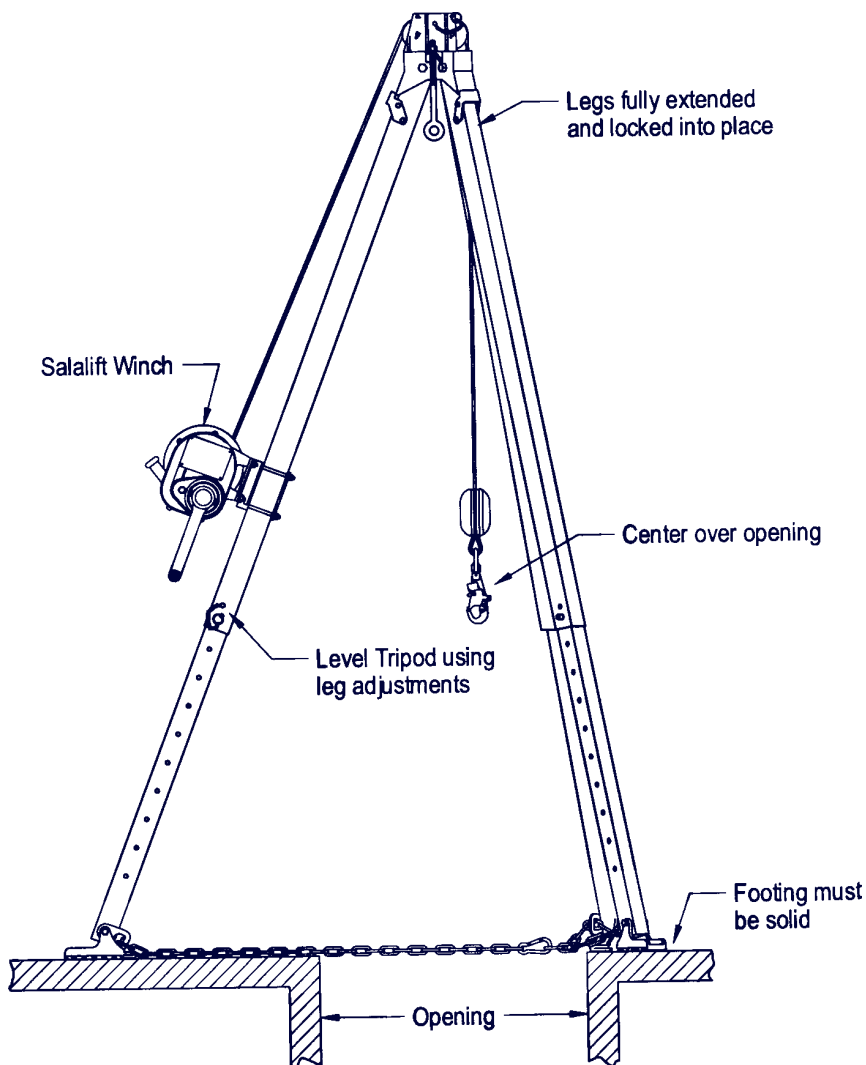
- A. LOAD REQUIREMENTS:** Depending on the application, the strength requirements for the supporting structure onto which the tripod is erected vary. See section 2.4 for application types and the supporting structure load requirements. If an installation will be used for more than one type of application, always select the loading for the application with the greater load requirements.
- B. GEOMETRIC REQUIREMENTS:** The tripod must be mounted where it can be leveled using the leg adjustments. The footing must be solid under each leg, and support the intended loading. Position the tripod such that the lifeline will be directly over the intended work area when installed. Do not position the tripod where the worker will have to swing under the tripod to reach the work area. Avoid positioning the tripod where the working line may abrade against sharp edges. See Figure 5.

WARNING: Never allow the working line to extend outside the legs of the tripod. Tipping of the tripod could occur.

- C. TO ERECT TRIPOD:** The tripod is shipped with the legs set at full retraction. Erect as follows, see Figure 5: 1) Lay the tripod on the working surface; 2) Adjust legs to required working height; 3) Tilt the tripod into an upright position; 4) Fully spread the legs, ensure legs are against bearing surface on head. The legs will automatically lock in place. To collapse tripod, pull leg down to disengage leg lock and swing leg in; 5) Position tripod over opening so working line will be located approximately in the center of the opening. Ensure footing is solid under each leg and can support the intended loads. Level the tripod by adjusting the leg height; 6) Adjust the leg chain by removing excess slack.

WARNING: Except for emergency situations where leg chains may interfere with rescue, the tripod must never be used without the leg chains in place.

Figure 5

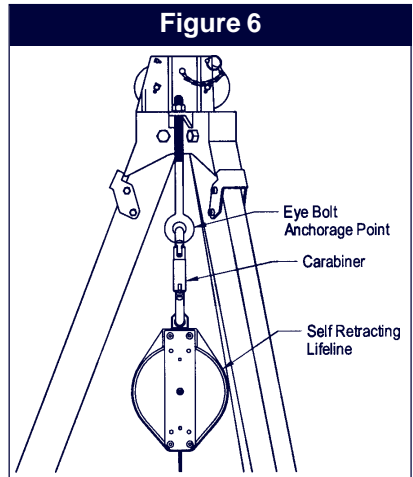


IMPORTANT: The tripod must be positioned so the working line will be directly over the intended work area. It must be positioned to ensure a safe working area for the operator.

WARNING: Do not use the tripod if one or more of the legs are not locked into the erect position (completely spread out).

3.5 CONNECTING EQUIPMENT TO THE TRIPOD: The tripod has been designed for multi-purpose applications that may involve the use of one or more systems attached to the tripod. The following details the connection of equipment to DBI/SALA tripods. See associated equipment instructions for further information:

A. EYE-BOLT: A component (self retracting lifeline, rope grab/lifeline system) can be attached to either one of the eye-bolt anchorage points. See Figure 6. Connect equipment to the eye bolt anchorage point by using a clevis and pin (minimum breaking strength of 5,000 lbs.), self locking carabiners or self locking snap hooks.



B. LEG MOUNT PULLEY:

Figures 7 and 8 shows the optional leg mount pulley model 8003238. This pulley is used when more than one device is mounted to the tripod leg requiring a directional pulley. The leg mount pulley will accommodate up to 1/4 inch diameter line. Install the leg mount pulley on the desired tripod leg as shown in Figure 7. Position the leg mount pulley directly under the leg lock near the top of the tripod. The pulley may be positioned on either side of the tripod leg. It may be necessary to remove one of the eye bolts to gain clearance for the lifeline. Tighten the clamp plate bolts to 15 ft.-lbs. Do not use or install more than one system on a single tripod leg.

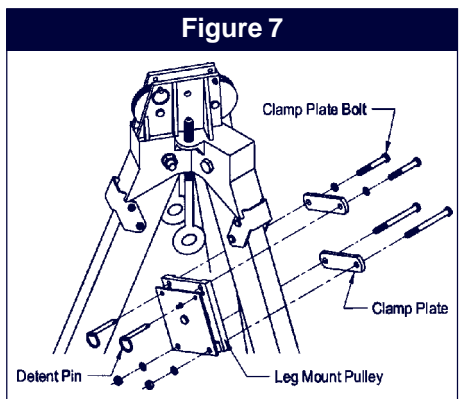
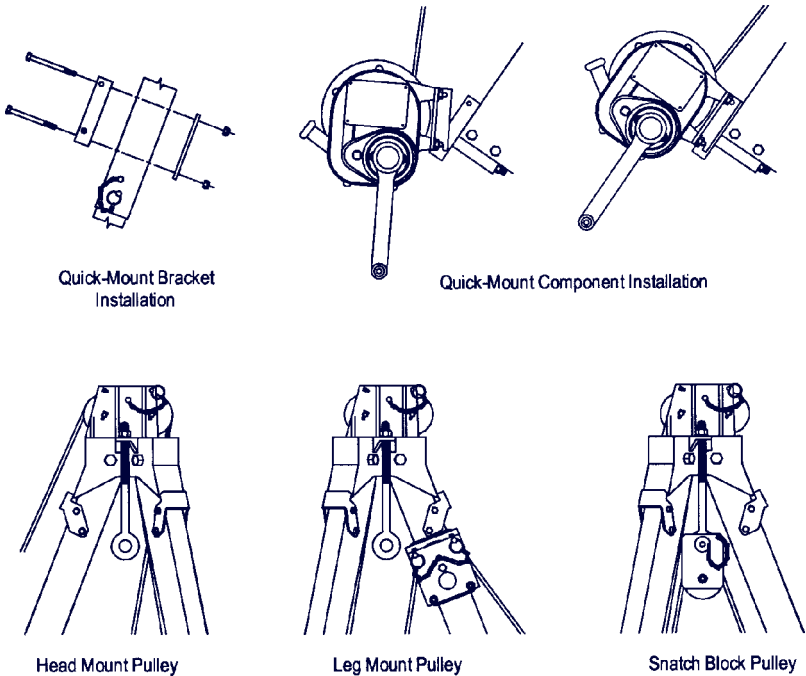


Figure 8



C. QUICK-MOUNT BRACKET: Figure 8 shows the tripod quick-mount leg bracket 8005048 (optional on 8001717 and 8001718 models). To install the quick-mount bracket to the tripod leg, assemble as shown in Figure 8. Adjust bracket to desired position on the leg and tighten bolts to 15 ft.-lbs. Do not over tighten. Do not install quick-mount bracket onto the lower (telescoping) leg. The quick-mount bracket must be used for connection of the Salalift® winch (8101000 series), the Work Winch (8103000 series) and for leg mounting of DBI/SALA Self Retracting Lifelines.

D. HEAD MOUNT PULLEYS: The 8000000 and 8000010 model tripods come equipped with head mounted pulleys. These pulleys should be used for mounting the line of the primary use system over the tripod head when used in the leg mounted position. The head mount pulleys will accommodate up to a 1/4 inch diameter line. See Figure 8, 9, and 10.

E. SNATCH BLOCK PULLEY: Figures 8 and 10 show the optional snatch block pulley assembly model 8003205. The snatch block is used when more than one device is mounted to the tripod requiring a directional pulley. The snatch block is attached to one of the unused eye-bolts and will accommodate up to 1/4 inch diameter line. Do not use the Salalift winch with the snatch block

pulley because of possible cable rubbing on the tripod leg, and uneven winding of the cable onto the winch drum.

- F. SALALIFT® WINCH:** When using the Salalift winch (8101000 series) with the tripod, the winch must be mounted to the leg in-line with the head mount pulleys. Route the winch line over the head mount pulleys as instructed in the Salalift® winch user instruction manual. Do not use winch with snatch block pulley (see section 3.5.E).

WARNING: *Multiple systems may be attached to the tripod (primary support lifeline and back-up lifeline), but the tripod is for one person use only. Exception: Emergency rescue applications only. A maximum of one system can be attached to any one tripod leg. A maximum of two systems should be attached to one tripod, except back-up lifelines (fall arrest) which are limited to one system.*

IMPORTANT: *Knots must not be used for load-bearing end terminations (see ANSI Z359.1). Some knots reduce the strength of the lifeline by 50 percent or more.*

4.0 TRAINING

- 4.1** It is the responsibility of the user to assure they are familiar with these instructions, and are trained in the correct care and use of this equipment. User must also be aware of the operating characteristics, application limits, and the consequences of improper use of this equipment.

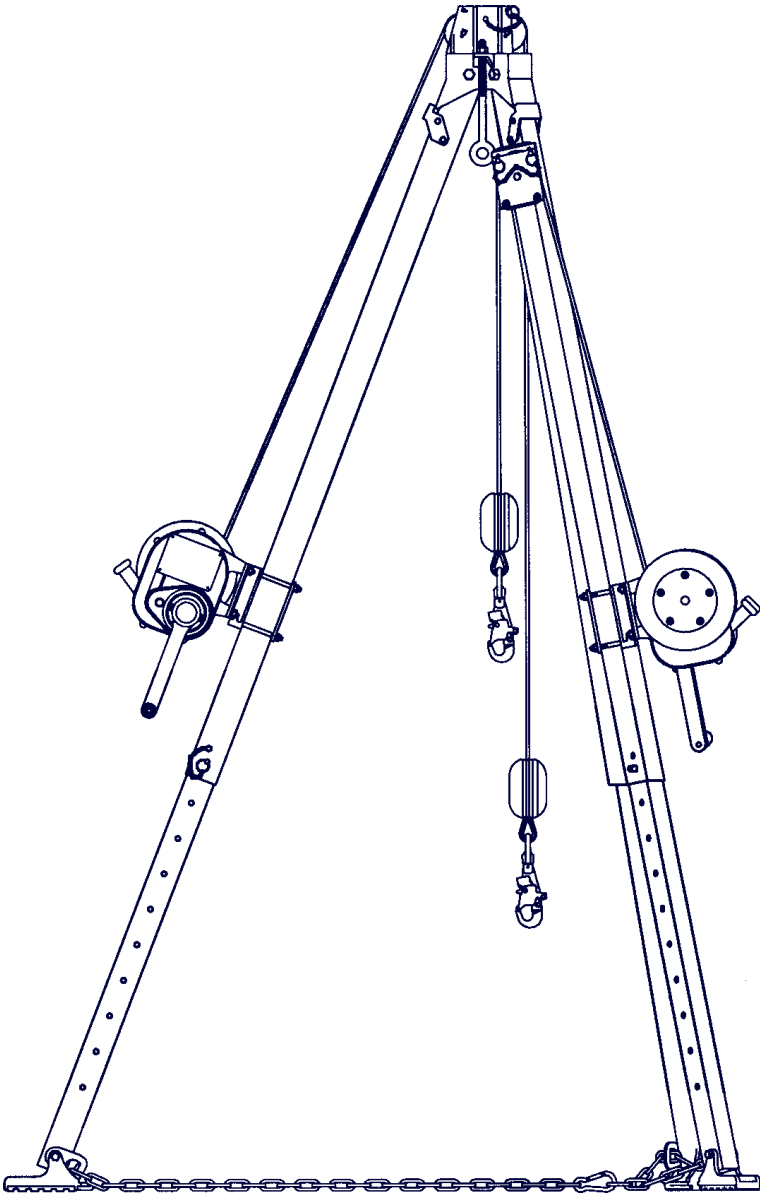
IMPORTANT: *Training must be conducted without exposing the trainee to a fall hazard. Training should be repeated on a periodic basis.*

5.0 INSPECTION

5.1 FREQUENCY:

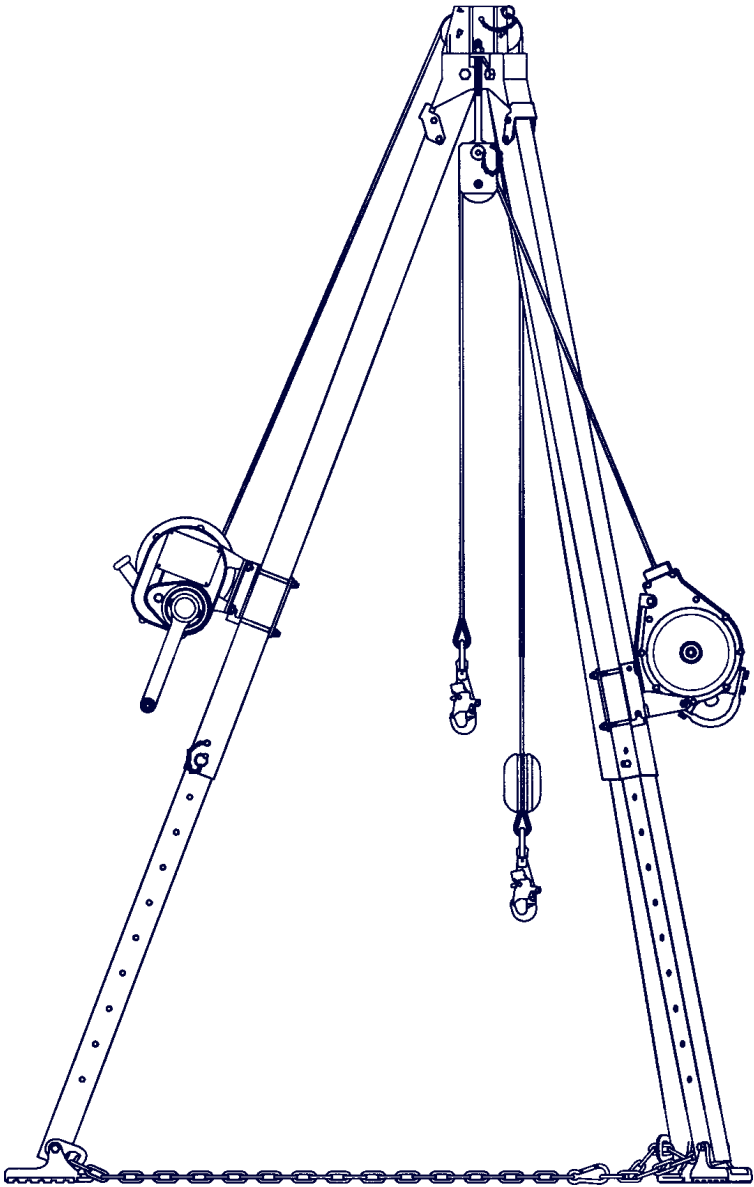
- **Before Each Use:** Visually inspect per steps listed in sections 5.2 and 5.3.
- **Monthly:** A formal inspection of the tripod should be done by a competent person other than the user. See sections 5.2 and 5.3 for guidelines. Record results in the inspection and maintenance log in section 9.0.
- **After Fall Arrest:** Inspect entire tripod and base per section 5.2.

Figure 9



Two Salalift® Winches Mounted to Tripod
Lifelines routed through Head Mount Pulley and Leg Mount Pulley

Figure 10



Salalift® Winch and Self Retracting Lifeline Mounted to Tripod
Lifelines routed through Head Mount Pulley and Snatch Block Pulley

WARNING: *If the tripod has been subjected to fall arrest or impact forces, it must be immediately removed from service and inspected. If the tripod fails to pass the inspection, do not use; the equipment must be destroyed or sent to DBI/SALA for possible repair.*

IMPORTANT: *Extreme working conditions (harsh environment, prolonged use, etc.) may require increasing the frequency of inspections.*

5.2 INSPECTION STEPS FOR TRIPOD

- Step 1.** All bolts and nuts must be securely attached. Check for missing, altered, or substituted bolts, nuts, locking detent pins or other parts. Inspect the tripod for signs of corrosion which may weaken or affect parts in their function.
 - Step 2.** Check each leg to see that it can be telescoped in and out freely. Inspect legs for straightness. Ensure legs lock into place when tripod is erect.
 - Step 3.** Check the feet on each leg; ensure they pivot and the rubber pad is in place.
 - Step 4.** Check leg chain and connections; Ensure they are tight and undamaged, chain must be free of defects and hook must be in place and work properly.
 - Step 5.** Check the head. Ensure the eye-bolt anchorage points are in place and are free from damage. Ensure the cable pulleys are clean and rotate freely (8000000 and 8000010 models only).
 - Step 6.** Inspect the labels. Ensure all labels are present and fully legible. See section 8.0.
 - Step 7.** Record the results of inspection in the inspection and maintenance log in section 9.0 of this manual.
 - Step 8.** Inspect each system component according to manufacturer's instructions.
- 5.3** If inspection or operation reveals a defective condition, remove the tripod from service immediately and contact an authorized service center for repair.

NOTE: *Only DBI/SALA or parties authorized in writing may make repairs to this equipment.*

6.0 MAINTENANCE, SERVICING, STORAGE

- 6.1** Periodically clean the exterior of the tripod using water and a mild detergent solution. Clean labels as required.
- 6.2** Replacement parts and additional maintenance and servicing procedures must be completed by a factory authorized service center. An authorization and a return number must be issued by DBI/SALA.
- 6.3** Clean and store the body support and associated system components according to separate instructions provided with that equipment.
- 6.4** Store this equipment in a cool, dry, clean environment out of direct sunlight. Avoid areas where chemical vapors may exist. Inspect after any period of extended storage.

7.0 SPECIFICATIONS

Model	Weight	Rated Working Load	Material
8001717	37 lbs.	350 lbs. for work positioning or personnel riding applications, 310 lbs. for fall arrest applications	Predominantly aluminum and zinc plated steel
8001718	46 lbs.		
8000000	47 lbs.		
8000010	56 lbs.		

Dimensions (see Figure 11)	7 ft. Models		9 ft. Models	
	Minimum Height inch (mm)	Maximum Height inch (mm)	Minimum Height inch (mm)	Maximum Height inch (mm)
Storage Length	70 (1,778)	----	102 (2,591)	----
*Hole diameter spanned "A"	23 (584)	32 (813)	33 (838)	44 (1,118)
Overall height "B"	68 (1,727)	93 (2,362)	95 (2,413)	120 (3,048)
Available lift height "C"	49 (1,245)	74 (1,880)	76 (1,930)	101 (2,565)
Height increments	3 (76)	----	3 (76)	----
Spread of legs "D" Inside of shoe	44 (1,118)	63 (1,600)	65 (1,651)	84 (2,134)
Spread of legs "E" Outside of shoe	58 (1,473)	77 (1,956)	79 (2,007)	99 (2,515)

See Figure 11.

- * Note: Tripods will span a larger opening; the leg chains will cross over a portion of the opening.
- These tripods meet ANSI Z359.1, ANSI A10.14, and OSHA requirements.
- The 8000000 and 8000010 are U.L. classified. See product label for details.

8.0 LABELING


8.1 The following labels must be present and fully legible:

▲ WARNING

Manufacturer's instructions supplied with this product at time of shipment must be followed for proper use, maintenance, and inspection. Alteration or misuse of this product, or failure to follow instructions may result in serious injury or death. Make only compatible connections.

INSPECTION: Before each use inspect tripod to determine if it is in good condition and working properly. At least monthly, tripod should be inspected by a competent person in accordance with the User Manual. Do not use if inspection reveals an unsafe or defective condition. Not user repairable.

USE: To erect tripod, pull leg downward as shown and swing leg fully outward. Check to see that lock has engaged. To collapse, pull leg downward and swing leg in. Adjust tripod height and level tripod head by adjusting telescopic lower leg(s). Tripod must be generally level and on solid footing for safe use. Adjust tripod leg chains to remove excess slack. To prevent tipping, load must remain inside chain perimeter. If required (See user manual) connect backup fall arrest system to eye bolt located under tripod head. See user manual for details on making connections. Do not allow fall arrest, rescue, or personal riding systems to abrade against sharp edges during use. Use caution applying this equipment near hazardous thermal, electrical, or chemical sources. Refer to User manual for additional information. 9504196



**Warning Label
Models 8001717
and 8001718**

DBI
SALA®

USA
3965 Pepin Avenue
Red Wing, MN 55066
(800) 387-6146

Canada
260 Export Blvd.
Mississauga, Ontario
Canada L5S 1Y9
(800) 387-7484

SPECIFICATIONS:
Capacity: Personnel/Materials
maximum working load
350 LBS (159 Kg)
Materials: Aluminum and zinc
plated steel.
Standards: Meets
ANSI Z359.1-1992,
ANSI A10.14-1991,
ANSI Z117.1-1999, and
OSHA requirements.

MADE IN U.S.A. 9504195

**Specification Label
Models 8001717 and
8001718**

IMPORTANT
DO NOT TIGHTEN CLAMP
PLATE BOLTS TO MORE
THAN 15 FT-LB. OVER
TIGHTENING CAN DAMAGE
TRIPOD LEG.


**Overtighten
Label Model
1001190**

▲ WARNING

Manufacturer's instructions supplied with this product at time of shipment must be followed for proper use, maintenance, and inspection. Alteration or misuse of this product, or failure to follow instructions may result in serious injury or death. Make only compatible connections.

INSPECTION: Before each use inspect tripod to determine if it is in good condition and working properly. At least monthly, tripod should be inspected by a competent person in accordance with the User Manual. Do not use if inspection reveals an unsafe or defective condition. Not user repairable.

USE: To erect tripod, pull leg downward as shown and swing leg fully outward. Check to see that lock has engaged. To collapse, pull leg downward and swing leg in. Adjust tripod height and level tripod head by adjusting telescopic lower leg(s). Tripod must be generally level and on solid footing for safe use. Adjust tripod leg chains to remove excess slack. To prevent tipping, load must remain inside chain perimeter. If required (See user manual) connect backup fall arrest system to eye bolt located under tripod head. See user manual for details on making connections. Do not allow fall arrest, rescue, or personal riding systems to abrade against sharp edges during use. Use caution applying this equipment near hazardous thermal, electrical, or chemical sources. Refer to User manual for additional information.



**Warning Label
Models 8000000
and 8000010**

DBI
SALA®

USA
3965 Pepin Ave.
Red Wing, MN 55066
(800) 328-6146

Canada
260 Export Blvd.
Mississauga, Ontario
Canada, L5S 1Y9
(800) 387-7484

SPECIFICATIONS:
Capacity: Personnel/Materials
maximum working load
350 LBS (159 Kg)
Materials: Aluminum and zinc
plated steel.
Model: 8000000 (7 foot)
8000010 (9 foot)
Standards: Meets
ANSI Z359.1,
ANSI A10.14,
ANSI Z117.1, and
OSHA requirements.

The following Tripod models
are Classified by Underwriters
Laboratories Inc. as to load
capacity only.

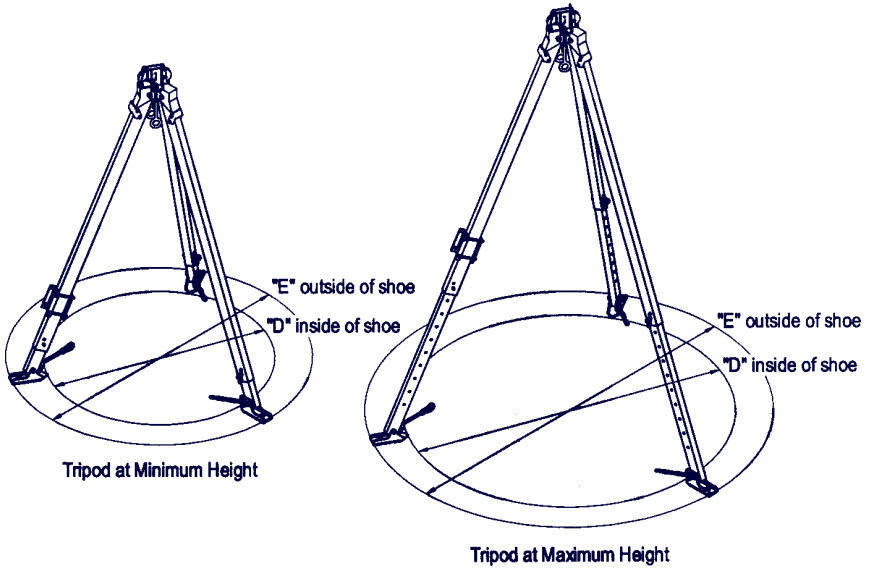
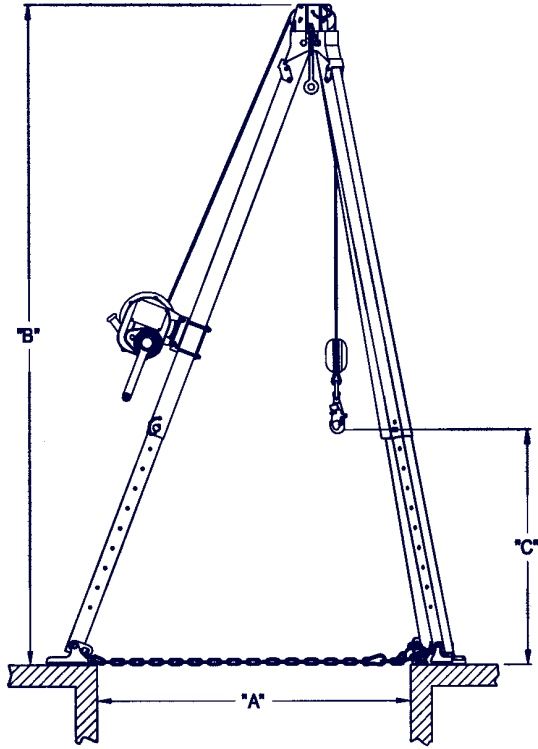
UL Tripod Models:
8000000 (7 FT)
8000010 (9 FT)
417

Far use with D B Industries
UL Classified winch models:
8101000 8101002
8101004 8101006

MADE IN U.S.A.

**Specification
Label Models
8000000 and
8000010**

Figure 11



Geometric Requirements

9.0 INSPECTION AND MAINTENANCE LOG

SERIAL NUMBER: _____

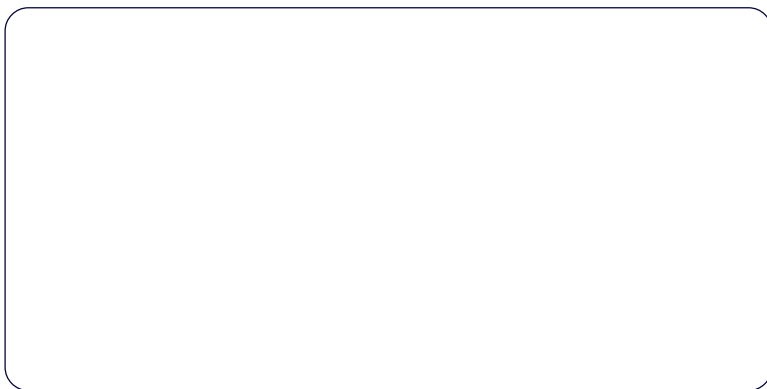
MODEL NUMBER: _____

DATE PURCHASED: _____

INSPECTION DATE	INSPECTION ITEMS NOTED	CORRECTIVE ACTION	MAINTENANCE PERFORMED
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			
Approved By:			

WARRANTY

Equipment offered by DBI/SALA is warranted against factory defects in workmanship and materials for a period of two years from date of installation or use by the owner, provided that this period shall not exceed two years from date of shipment. Upon notice in writing, DBI/SALA will promptly repair or replace all defective items. DBI/SALA reserves the right to elect to have any defective item returned to its plant for inspection before making a repair or replacement. This warranty does not cover equipment damages resulting from abuse, damage in transit, or other damage beyond the control of DBI/SALA. This warranty applies only to the original purchaser and is the only one applicable to our products, and is in lieu of all other warranties, expressed or implied.



USA

3833 SALA Way
Red Wing, MN 55066-1837
Toll Free: 800-328-6146
Phone: (651) 388-8282
Fax: (651) 388-5065
www.capitalsafety.com

Canada

260 Export Boulevard
Mississauga, Ontario L5S 1Y9
Toll Free: 800-387-7484
Phone: (905) 795-9333
Fax: (905) 795-8777
www.capitalsafety.com

This instruction manual is available for download at www.capitalsafety.com.



Certificate No. FM 39709

From: 5902140
Rev : G



MD

Manuel de l'utilisateur Connecteurs d'ancrage pour trépieds

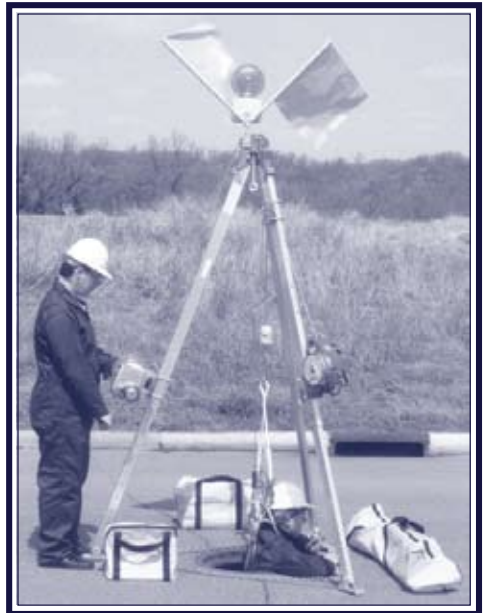
Ce manuel satisfait aux exigences du fabricant tel que requis par les normes ANSI Z359.1 et ANSI A10.14 et doit être utilisé dans le cadre d'un programme de formation de l'employé conformément à la réglementation OSHA.

AVERTISSEMENT : Ce produit fait partie d'un système antichute personnel, de positionnement de travail, de déplacement de personnel, de manutention de matériaux, ou de sauvetage et d'évacuation. L'utilisateur doit lire et respecter les instructions du fabricant pour chaque composant ou pièce dudit système. Ces instructions devront être fournies à l'utilisateur par le fabricant de l'équipement. L'utilisateur doit lire et comprendre ces instructions ou demander des explications avant d'utiliser cet équipement. Les instructions du fabricant doivent être respectées afin d'assurer une utilisation et une maintenance appropriées de ce produit. La modification ou la négligence dans l'utilisation de cet équipement, ou le défaut de respecter les directives peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

IMPORTANT : Pour toutes questions concernant l'utilisation, l'entretien, l'application ou l'adaptabilité de cet équipement de sécurité, veuillez immédiatement contacter DBI-SALA.

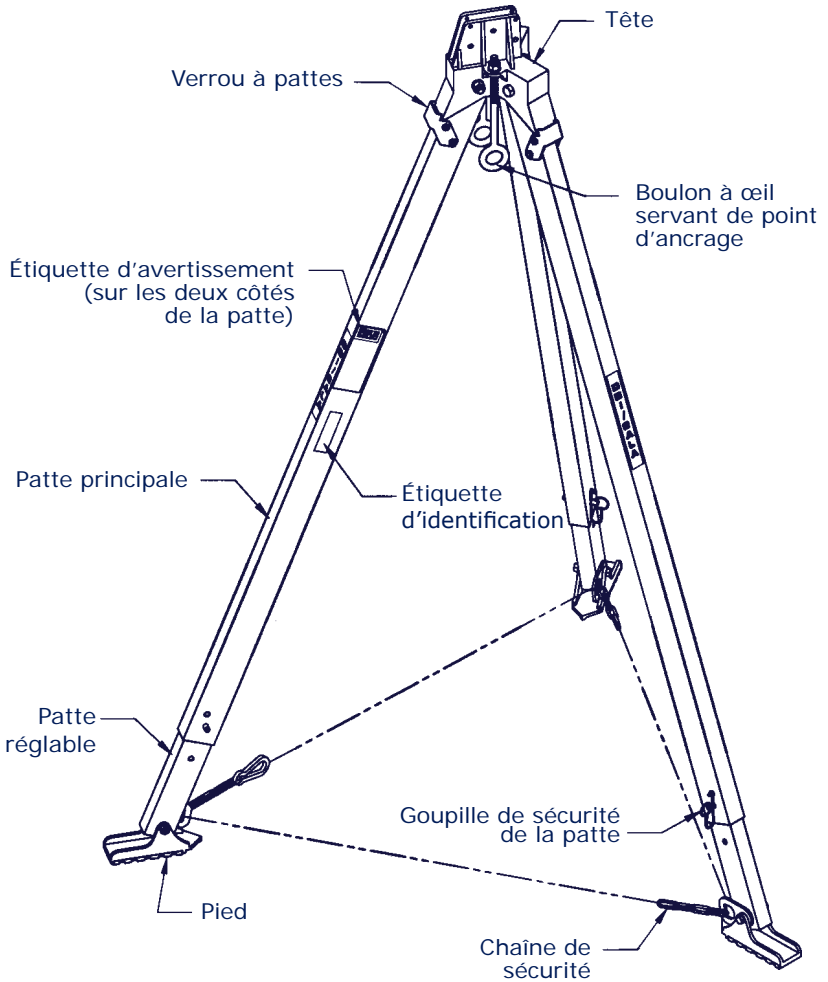
IMPORTANT : Avant d'utiliser cet équipement, enregistrez les informations d'identification du produit que vous trouverez sur l'étiquette d'identification du trépied, dans le journal d'inspection et d'entretien de la section 9.0 de ce manuel.

* Si d'autres renseignements concernant ce produit s'avèrent nécessaires, des informations supplémentaires seront incluses.



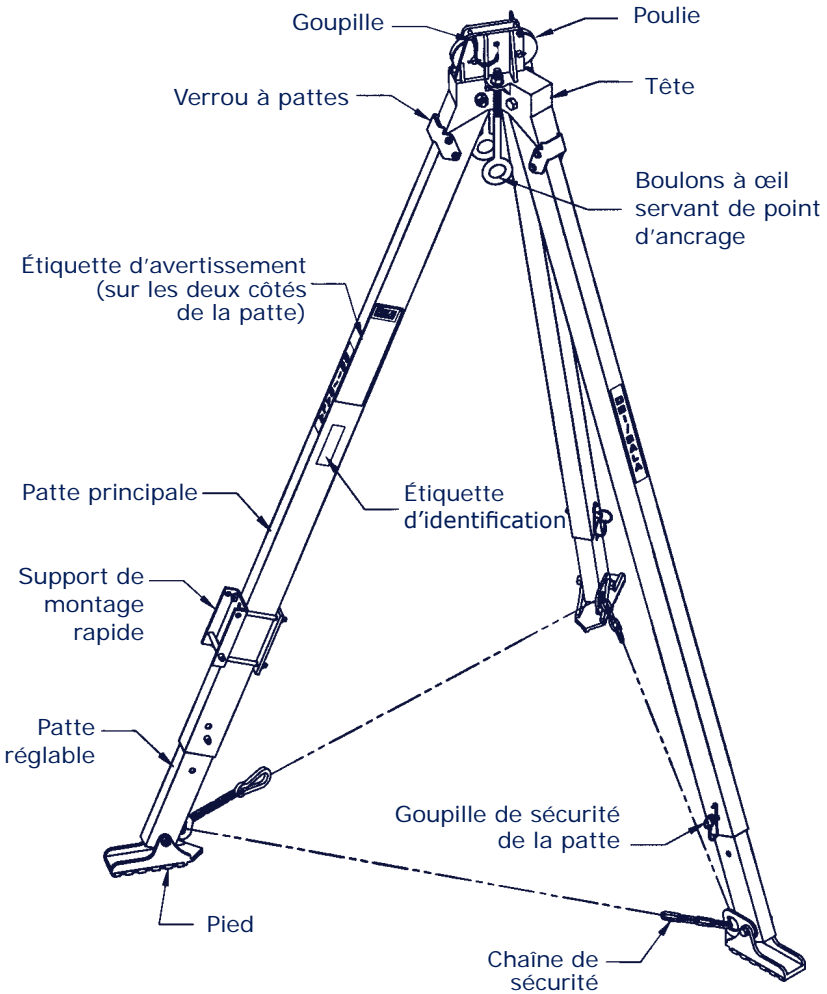
Les trépieds 8000000 et 8000010 sont classés par Underwriters Laboratories Inc. pour la capacité de charge de 160 kg (350 lb) uniquement.

Figure 1



Identification des composants 8001717 et 8001718

Figure 2



Identification des composants 800000 et 800010

DESCRIPTIONS

Trépied 8001717 : Hauteur maximum du boulon à œil : 2,13 m (7 pi.).
Hauteur minimum du boulon à œil : 1,52 m (5 pi.). Fabriqué en aluminium avec des pattes réglables à verrou et des chaînes de sécurité. Pourvu de pieds de sécurité en caoutchouc dotés de rebords à crampons.

Trépied 8001718 : Hauteur maximum du boulon à œil : 2,74 m (9 pi.).
Hauteur minimum du boulon à œil : 2,13 m (7 pi.). Fabriqué en aluminium avec des pattes réglables à verrou et des chaînes de sécurité. Pourvu de pieds de sécurité en caoutchouc dotés de rebords à crampons.

Trépied 8000000 : Hauteur maximum du boulon à œil : 2,13 m (7 pi.).
Hauteur minimum du boulon à œil : 1,52 m (5 pi.). Fabriqué en aluminium avec des pattes réglables à verrou et des chaînes de sécurité. Pourvu de pieds de sécurité en caoutchouc dotés de rebords à crampons. Comprend l'ensemble de poulie montée sur tête et le support de fixation pour le treuil Salalift^{MD} de DBI/SALA ou la corde d'assurance auto-rétractable.

Trépied 8000010 : Hauteur maximum du boulon à œil : 2,74 m (9 pi.).
Hauteur minimum du boulon à œil : 2,13 m (7 pi.). Fabriqué en aluminium avec des pattes réglables à verrou et des chaînes de sécurité. Pourvu de pieds de sécurité en caoutchouc dotés de rebords à crampons. Comprend l'ensemble de poulie montée sur tête et le support de fixation pour le treuil Salalift^{MD} de DBI/SALA ou la corde d'assurance auto-rétractable.

IMPORTANT : Pour les versions spéciales (personnalisées) de ce produit, respectez les instructions stipulées dans la documentation. Si l'utilisation d'un produit personnalisé est faite, reportez-vous au supplément d'instructions à suivre en annexe.

1.0 APPLICATION

- 1.1 OBJECTIF** : Les trépieds DBI/SALA ont été conçus pour être utilisés comme partie d'un système de positionnement de travail, de déplacement de personnel, de système antichute personnel, de manipulation de matériaux ou de sauvetage et d'évacuation. Le trépied est une structure de soutien ou d'ancrage pour ces systèmes.
- 1.2 LIMITES** : Vous devez tenir compte des limites d'application suivantes avant d'utiliser ce produit. Le défaut de se conformer aux limites du produit peut entraîner de graves blessures, voire la mort.
- A. INSTALLATION** : Le trépied doit être correctement installé conformément aux exigences énoncées à la section 3.0 de ce manuel.
 - B. CAPACITÉ** : La charge de service maximale pour ce produit est de 160 kg (350 lb).
 - C. SYSTÈMES ANTICHUTE PERSONNELS** : Les systèmes antichute personnels utilisés conjointement avec le trépied doivent être conformes aux règlements fédéraux et provinciaux applicables ainsi qu'aux exigences énoncées à la section 3.3.

- D. DANGERS PHYSIQUES ET ENVIRONNEMENTAUX :** L'utilisation de cet équipement dans des zones de dangers physiques et environnementaux peut exiger de prendre des précautions additionnelles afin d'éviter que l'utilisateur ne se blesse ou que l'équipement ne subisse des dommages. Ces dangers peuvent inclure, mais ne sont pas limités à, la chaleur intense (soudure, découpage des métaux); les produits chimiques caustiques ou corrosifs; les environnements corrosifs (eau de mer); les lignes électriques à haute tension; les gaz toxiques ou explosifs, la machinerie en déplacement, ainsi que les rebords tranchants. Pour toute question relative à l'utilisation de cet équipement dans les zones où des dangers physiques ou environnementaux sont présents, contactez DBI/SALA.
- E. FORMATION :** Cet équipement doit être installé et utilisé par des personnes formées pour son application et son utilisation appropriées.

1.3 Pour de plus amples informations sur l'utilisation de cet équipement et des équipements connexes, consultez les normes nationales, y compris les normes ANSI Z359.1, ANSI A10.14 et ANSI Z117.1, ainsi que les exigences locales, provinciales et fédérales (OSHA), notamment la norme 29 CFR 1910.146.

2.0 EXIGENCES DU SYSTÈME

2.1 COMPATIBILITÉ DES COMPOSANTS : L'équipement DBI/SALA est conçu pour être utilisé uniquement avec les composants et sous-systèmes approuvés par DBI/SALA. Les substitutions ou les remplacements effectués avec des composants ou des sous-systèmes non approuvés peuvent affecter la compatibilité de l'équipement ainsi que la sécurité et la fiabilité du système dans son ensemble.

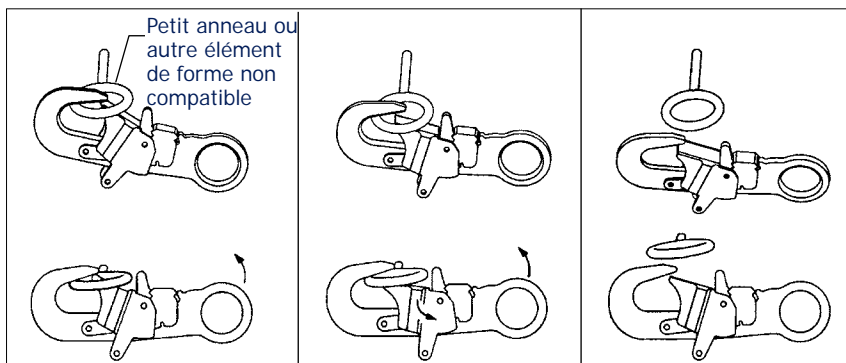
2.2 COMPATIBILITÉ DES CONNECTEURS : Les connecteurs sont considérés comme étant compatibles avec les éléments de connexion lorsqu'ils ont été conçus pour travailler ensemble de telle manière que leurs tailles et formes n'entraînent pas l'ouverture par inadvertance de leurs mécanismes de clavette, quelle que soit leur orientation. Contactez DBI/SALA pour toute question sur la compatibilité.

Les connecteurs (crochets, mousquetons et anneaux en D) doivent pouvoir soutenir une charge minimale de 22 kN (5000 lb). Les connecteurs doivent être compatibles avec l'ancrage ou tout autre composant du système. N'utilisez aucun équipement qui ne serait pas compatible. Les connecteurs non compatibles peuvent se désengager accidentellement. Voir la figure 3. Les connecteurs doivent être compatibles dans leur taille, leur forme et leur résistance. Des crochets mousquetons et des mousquetons auto-verrouillants sont requis par la norme ANSI Z359.1 et OSHA.

2.3 RÉALISATION DES CONNEXIONS : N'utilisez que des crochets mousquetons et des mousquetons auto-verrouillants avec cet équipement. Utilisez uniquement des connecteurs adaptés à chaque application. Assurez-vous que toutes les connexions sont compatibles en ce qui concerne leur taille, leur forme et leur résistance. N'utilisez aucun équipement qui ne serait pas compatible. Assurez-vous que tous les connecteurs sont bien fermés et verrouillés.

Figure 3 - Désengagement involontaire (dégagement)

Si l'élément de connexion auquel se raccorde un crochet mousqueton (illustré) ou un mousqueton est d'une taille inférieure ou d'une forme irrégulière, il se peut que l'élément de connexion applique une force à la clavette du crochet mousqueton ou du mousqueton. Cette force peut entraîner l'ouverture du mousqueton (du crochet mousqueton auto-verrouillant ou non-verrouillant), permettant ainsi au crochet mousqueton ou au mousqueton de se désengager du point de connexion.



1. La force est appliquée au crochet mousqueton.

2. La clavette s'appuie contre l'anneau de connexion.

3. La clavette s'ouvre laissant glisser le crochet mousqueton.

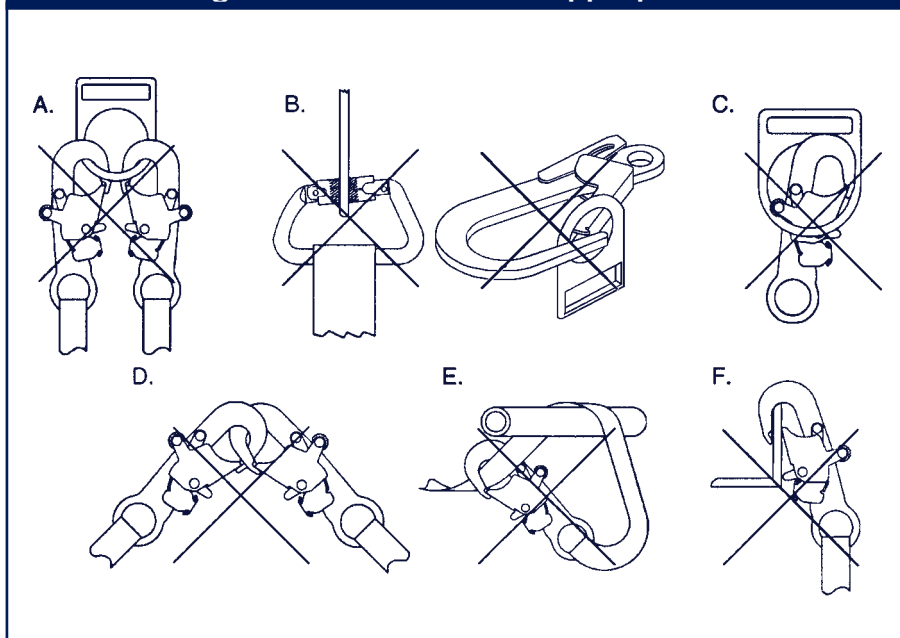
Les connecteurs DBI/SALA (crochets mousquetons et mousquetons) sont conçus pour être utilisés uniquement selon les instructions de chacun des produits. Voir la Figure 4 pour les connexions inappropriées. Les crochets mousquetons et les mousquetons DBI/SALA ne doivent pas être connectés :

- A. À un anneau en D auquel est fixé un autre connecteur.
- B. De façon à appliquer une charge sur la clavette.

REMARQUE : Les crochets mousquetons à ouverture large ne doivent pas être connectés à des anneaux en D de taille standard ou des objets semblables qui pourraient entraîner une charge sur la clavette si le crochet ou l'anneau en D se tordait ou pivotait. Les crochets mousquetons à ouverture large sont destinés à être utilisés sur des éléments structuraux fixes, tels que des barres d'armature ou des traverses dont les formes ne peuvent pas accrocher la clavette du crochet.

- C. Dans un faux raccord, où des éléments dépassant du crochet mousqueton ou du mousqueton s'accrochent dans l'ancrage et, sans une confirmation visuelle, semblent complètement attachés au point d'ancrage.
- D. Entre eux.
- E. Directement à la sangle ou à la longe ou à l'arrimage (à moins que les instructions du fabricant de la longe et du connecteur n'autorisent une connexion de ce type).

Figure 4 - Connexions inappropriées



F. À un objet qui aurait une forme ou dimension faisant que le crochet mousqueton ou le mousqueton ne puisse pas se fermer et se verrouiller ou qu'un dégagement puisse se produire.

2.4 RÉSISTANCE STRUCTURELLE : La structure (surface du support) sur laquelle le trépied est érigé (plancher, dessus du réservoir, toit, etc.) doit être en mesure de supporter les charges décrites ci-dessous selon l'application sélectionnée :

Dispositif antichute : Selon la norme ANSI Z359.1 : « La structure (surface de support) sélectionnée pour les systèmes antichute personnels doit pouvoir soutenir des charges statiques appliquées dans la ou les directions autorisées par le système en cours d'utilisation d'au moins (A) 16 kN (3 600 lb) avec certification (référez-vous à la norme ANSI Z359.1 pour les exigences de certification) ou, (B) 22,2 kN (5 000 lb) sans certification. Lorsque plusieurs trépieds sont installés sur une structure à titre de dispositif antichute, et que les systèmes seront utilisés de façon simultanée, les forces indiquées aux points (A) et (B) ci-dessus doivent être multipliées par le nombre de systèmes fixés à la structure. » Selon les normes OSHA 1926.500 et 1910.66 : « Les ancrages (surface de support) utilisés pour la fixation d'un système antichute personnel doivent être indépendants de tout ancrage utilisé pour soutenir ou suspendre les plateformes et doivent pouvoir supporter au moins 22,2 kN (5 000 lb) par utilisateur raccordé; ou être conçus, installés et utilisés comme partie d'un système PFAS complet dont le facteur de sécurité est au moins deux et est supervisé par une personne qualifiée. »

Positionnement de travail : La structure (surface de support) choisie pour les applications de positionnement de travail doit pouvoir soutenir des charges statiques d'au moins 22,2 kN (5 000 lb) appliquées dans les directions autorisées par le système de positionnement de travail en cours d'utilisation. Chaque installation de trépied doit être en mesure de soutenir cette charge.

Déplacement de personnel : La structure (surface de support) choisie pour les applications de déplacement de personnel doit pouvoir soutenir des charges statiques d'au moins 11,1 kN (2 500 lb) appliquées dans les directions autorisées par le système de déplacement de personnel en cours d'utilisation. Chaque installation de trépied doit être en mesure de soutenir cette charge.

Manutention de matériaux : La structure (surface de support) choisie pour les applications de manutention de matériaux doit pouvoir soutenir des charges statiques d'au moins 11,1 kN (2 500 lb) appliquées dans les directions autorisées par le système de manutention de matériaux en cours d'utilisation. Chaque installation de trépied doit être en mesure de soutenir cette charge.

Sauvetage : La structure (surface de support) choisie pour les applications de sauvetage doit pouvoir soutenir des charges statiques d'au moins 11,1 kN (2 500 lb) appliquées dans les directions autorisées par le système de sauvetage en cours d'utilisation. Chaque installation de trépied doit être en mesure de soutenir cette charge.

3.0 FONCTIONNEMENT ET UTILISATION

AVERTISSEMENT : *Veillez ne pas altérer cet équipement ni en faire un usage inapproprié intentionnellement. Consultez DBI/SALA lorsque vous utilisez cet équipement conjointement avec des composants ou des sous-systèmes autres que ceux décrits dans le présent manuel. La combinaison de certains sous-systèmes et composants pourrait nuire au fonctionnement de cet équipement. Faites preuve de prudence lors de l'utilisation de cet équipement surtout lors d'une utilisation à proximité d'une machinerie mobile, en présence de risques d'origine électrique, d'origine chimique ainsi que près de bords tranchants.*

AVERTISSEMENT : *Consultez votre médecin en cas de doute quant à votre capacité physique à amortir le choc d'arrêt de chute. L'âge et la condition physique affectent sérieusement la capacité d'un ouvrier à résister aux chutes. Les femmes enceintes et les personnes mineures ne doivent pas utiliser les trépieds DBI/SALA à moins qu'elles ne soient dans une situation d'urgence.*

3.1 AVANT CHAQUE UTILISATION : Inspectez soigneusement cet équipement pour garantir qu'il est en bon état de fonctionnement. Vérifiez qu'aucune pièce n'est usée ou endommagée. Assurez-vous que tous les composants (écrous, boulons, etc.) sont présents et bien fixés. Assurez-vous que les pattes sont droites, exemptes de fissures et d'enfoncements, etc. Assurez-vous que les poulies tournent librement et que l'ensemble du système est exempt de toute trace de corrosion. Pour de plus amples informations, consultez la section 5.0. Si une inspection révèle un état non sécuritaire ou douteux, n'utilisez pas cet équipement.

3.2 PLANIFICATION : Planifiez l'installation de votre système de positionnement de travail, de déplacement de personnel, de système antichute personnel, de manipulation de matériaux ou de sauvetage avant de commencer à travailler. Prenez en compte tous les facteurs pouvant affecter votre sécurité à tout moment lors de l'utilisation de l'équipement. Voici certains points importants à considérer dans la planification du système :

- A. ÉVALUATION DES DANGERS :** L'évaluation des dangers sur les lieux de travail est nécessaire avant d'effectuer les travaux. Consultez les normes de l'OSHA et de l'industrie décrivant les directives et les exigences réglementaires qui portent sur des problèmes, tels que l'entrée en espace clos, les systèmes antichute personnels et les échafauds suspendus simples et réglables, et autres.
- B. GÉOMÉTRIE DU CHANTIER :** L'installation et l'utilisation du trépied doivent être conformes aux exigences géométriques énoncées aux sections 3.4 ou 3.5. Au moment de suspendre les cordes de travail à partir du trépied, assurez-vous qu'aucune obstruction ou aucun rebord tranchant ne se trouve dans la trajectoire. Évitez de travailler dans un endroit où l'utilisateur peut balancer et frapper un objet, ou dans un endroit où les cordes risquent de se croiser ou se mêler avec celles d'un autre ouvrier.
- C. SYSTÈME ANTICHUTE AUXILIAIRE OU DE SECOURS :** Si le trépied sert à suspendre l'ouvrier à la hauteur du travail ou comme application de déplacement de personnel, l'utilisation d'un système antichute auxiliaire ou de secours est obligatoire. Consultez les normes OSHA 29 CFR 1910.28 et 1926.451. Le trépied dispose des points de connexion nécessaires à l'installation d'un système antichute personnel auxiliaire ou de secours. Consultez les sections 3.3 et 3.5.
- D. SAUVETAGE :** En cas d'un accident avec blessures ou toute autre urgence médicale, la planification préalable d'un moyen permettant de gérer une telle situation s'avère cruciale. La survie de l'ouvrier blessé dépendra du temps de réaction. Les utilisateurs de cet équipement doivent avoir reçu une formation portant sur les procédures d'urgence.

3.3 EXIGENCES POUR LES SYSTÈMES ANTICHUTE PERSONNELS :

Les systèmes antichute personnels utilisés avec ce trépied doivent être conformes aux exigences de l'OSHA. Lorsqu'utilisés, les systèmes antichute personnels doivent être montés de façon à minimiser les chutes libres potentielles et à ne jamais permettre une chute libre de plus de 1,8 m (6 pi). On recommande que le système antichute personnel utilisé avec cet équipement comprenne un harnais de sécurité complet comme soutien corporel. Les systèmes antichute personnels comprenant un harnais complet doivent maintenir une force d'arrêt de chute inférieure à 8 kN (1 800 lb) et bloquer la chute à moins de 107 cm (42 po). L'utilisation de ceintures de travail avec cet équipement, à moins qu'elles soient intégrées au harnais de sécurité complet, n'est pas recommandée. De façon générale, les systèmes antichute personnels comprennent un harnais de sécurité complet et un sous-système de connexion ou un composant (une corde d'assurance auto-rétractable ou une corde d'assurance et un coulisseau de sécurité) et les connecteurs pour coupler le système.

AVERTISSEMENT : Respectez les instructions du fabricant du système antichute personnel choisi pour son utilisation avec le trépied.

IMPORTANT : Pour la plupart des situations de chute libre et de sauvetage, l'utilisation de la ceinture de travail n'est pas recommandée. Comparativement à un harnais complet, une ceinture de travail augmente la probabilité de se blesser lors d'un arrêt en chute libre et réduit grandement le temps de suspension acceptable en comparaison avec le harnais de sécurité complet. La durée de suspension limitée, le risque accru de blessure, la possibilité de porter la ceinture de travail de façon inadéquate pourraient accroître le danger pour l'utilisateur. DBI/SALA recommande l'utilisation d'un harnais de sécurité complet dans les applications antichute et les situations de sauvetage.

3.4 EXIGENCES D'INSTALLATION DU TRÉPIED

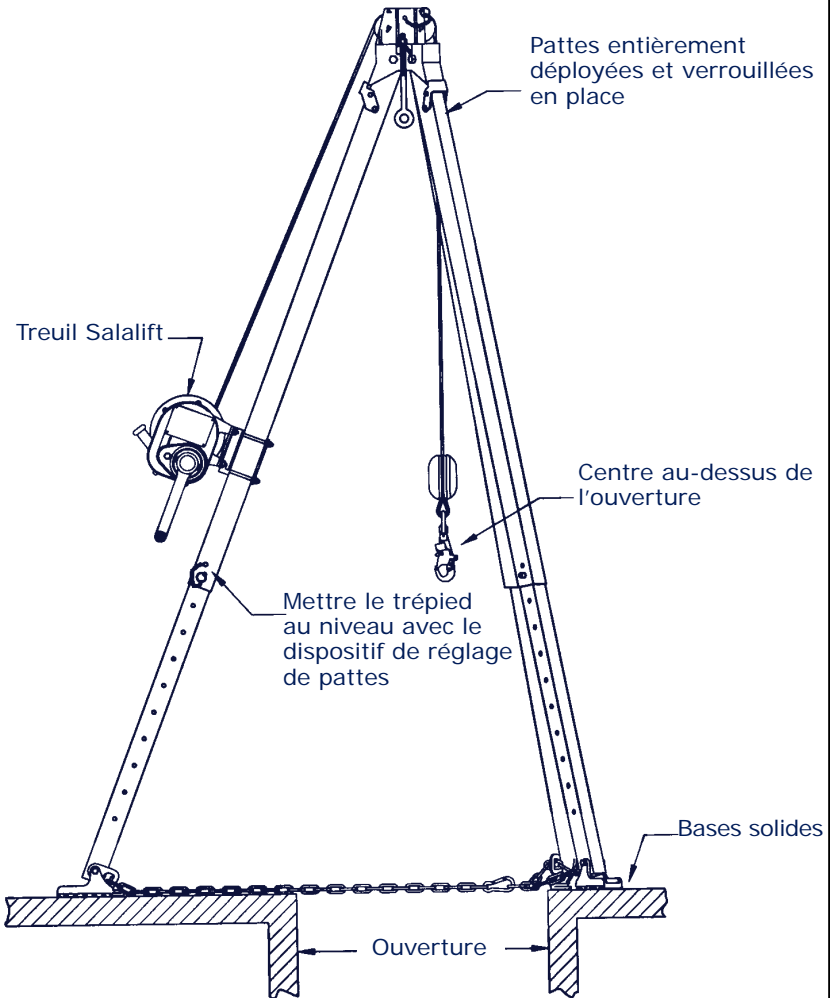
- A. EXIGENCES DES CHARGES** : En fonction de l'application, les exigences de résistance pour la structure de soutien sur laquelle le trépied est érigé varient. Pour les exigences concernant les types d'application et les charges de la structure, consultez la section 2.4. Si une installation est utilisée pour plus d'un type d'application, il importe de toujours choisir la charge pour l'application présentant les exigences de charge les plus importantes.
- B. EXIGENCES GÉOMÉTRIQUES** : Le trépied doit être installé à un endroit où il peut être mis à niveau en réglant la hauteur des pattes. La base sous chaque patte doit être solide, et doit pouvoir soutenir la charge prévue. Placez le trépied de manière à ce que la corde d'assurance soit directement au-dessus de la zone de travail prévue, lorsqu'installée. Évitez de placer le trépied à l'endroit où l'ouvrier devra se balancer sous celui-ci pour atteindre la zone de travail. Évitez de placer le trépied là où la corde de travail risque d'être en contact avec des rebords tranchants. Voir la Figure 5.

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que la corde de travail ne se déploie pas à l'extérieur des pattes du trépied car celui-ci pourrait basculer.

- C. POUR ÉRIGER LES TRÉPIEDS** : Le trépied est expédié avec les pattes totalement rétractées. Le montage s'effectue ainsi, voir la Figure 5 : 1) Posez le trépied sur la surface de travail; 2) Ajustez les pattes à la hauteur de travail requise; 3) Basculez le trépied en position verticale; 4) Déployez totalement les pattes en vous assurant que les pattes reposent sur la surface d'appui de la tête. Les pattes se verrouilleront en place automatiquement. Pour réduire le trépied, tirez une patte vers le bas pour désengager le verrou de la patte et la glisser à l'intérieur; 5) Placez le trépied au-dessus de l'ouverture de façon à ce que la corde de travail soit placée près du centre de l'ouverture. Assurez-vous que les bases sous chaque patte sont solides et qu'elles peuvent soutenir les charges prévues. Mettez le trépied au niveau en réglant la hauteur des pattes; 6) Serrez la chaîne de patte en éliminant le relâchement.

AVERTISSEMENT : Sauf dans des situations d'urgence au cours desquelles les chaînes de patte pourraient entraver le travail des sauveteurs, le trépied ne doit jamais être utilisé sans les chaînes de sécurité.

Figure 5



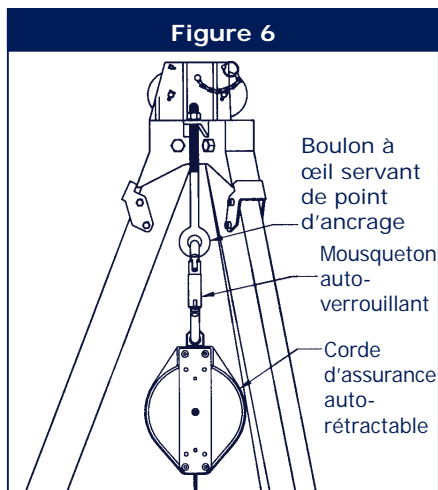
IMPORTANT : Le trépied doit être placé de façon à ce que la corde de travail soit directement au-dessus de la zone de travail prévue. Il doit être installé de manière à garantir une zone de travail sécuritaire pour l'opérateur.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le trépied si une ou plusieurs pattes ne sont pas verrouillées en position déployée (en pleine expansion).

3.5 RACCORD D'ÉQUIPEMENT AU TRÉPIED : Le trépied est conçu pour des applications à usages multiples qui pourraient impliquer l'usage d'un ou plusieurs systèmes fixés au trépied. La prochaine section porte sur le raccord d'équipement aux trépieds DBI/SALA. Pour de plus amples informations, consultez les directives liées aux équipements connexes :

A. BOULON À CŒIL :

Un composant (corde d'assurance auto-rétractable, système de coulisseau de sécurité et de corde d'assurance) peut être fixé à l'un des boulons à œil servant de points d'ancrage. Voir la Figure 6. Fixez l'équipement au boulon à œil à l'aide d'un maillon d'attache et d'une goupille (force de rupture minimale de 22 kN (5 000 lb)), de mousquetons auto-verrouillants ou de crochets mousquetons auto-verrouillants.



B. POULIE MONTÉE SUR PATTE :

Les figures 7 et 8 illustrent la poulie montée sur patte facultative modèle 8003238. Cette poulie est utilisée lorsque plusieurs appareils sont fixés à la patte du trépied nécessitant une poulie directionnelle. On peut utiliser des cordes allant jusqu'à 6,35 mm (1/4 po) de diamètre avec la poulie montée sur patte. Installez la poulie montée sur patte sur la patte du trépied voulue tel qu'illustré à la figure 7. Placez la poulie montée sur patte directement sous le verrou de patte à proximité du haut du trépied. La poulie peut être placée d'un côté ou de l'autre de la patte du trépied. Il peut s'avérer nécessaire de retirer l'un des boulons à œil pour obtenir le dégagement requis pour la corde d'assurance. Serrez les boulons des plaques de serrage à 20,3 N-m (15 pi-lb). On ne doit pas utiliser ni installer plus d'un système sur une même patte de trépied.

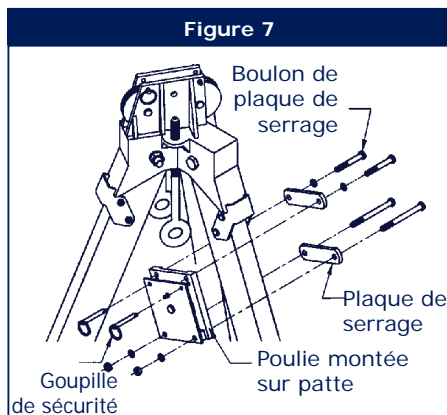
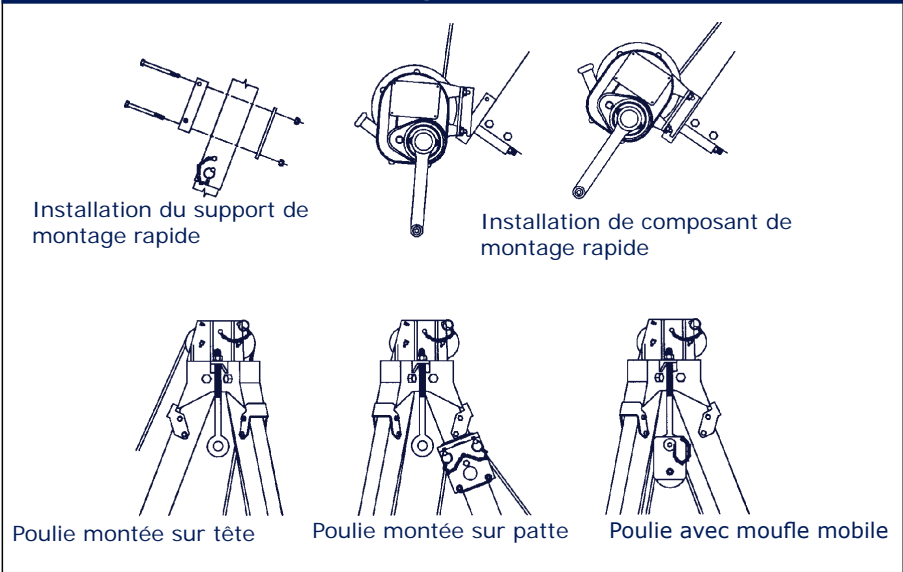


Figure 8



Installation du support de montage rapide

Installation de composant de montage rapide

Poulie montée sur tête

Poulie montée sur patte

Poulie avec moufle mobile

- C. SUPPORT DE MONTAGE RAPIDE :** La figure 8 illustre le support de montage rapide du trépied 8005048 (en option avec les modèles 8001717 et 8001718). Pour installer le support de montage rapide à la patte du trépied, assemblez tel qu'illustré à la figure 8. Réglez le support à la position voulue sur la patte et serrez les boulons à 20 N-m (15 pi-lb). N'ajustez pas trop. N'installez pas le support de montage rapide sur la patte inférieure (télescopique). Le support de montage rapide doit servir à la connexion du treuil Salalift^{MD} (série 8101000), du treuil de travail (série 8103000) et pour l'installation sur patte des cordes d'assurance auto-rétractables DBI/SALA.
- D. POULIE MONTÉE SUR TÊTE :** Les trépieds modèles 8000000 et 8000010 sont dotés de poulies montées sur tête. Ces poulies doivent servir à l'installation de la corde du système principal au-dessus de la tête du trépied, lorsqu'utilisé à la position montée sur patte. On peut utiliser des cordes allant jusqu'à 6,35 mm (1/4 po) de diamètre avec la poulie montée sur tête. Consultez les figures 8, 9, et 10.
- E. POULIE AVEC MOUFLE MOBILE :** Les figures 8 et 10 illustrent l'ensemble de poulie avec moufle mobile, modèle 8003205 (facultative). Cette moufle mobile est utilisée lorsque plusieurs appareils sont fixés au trépied nécessitant une poulie directionnelle. La moufle mobile est fixée à l'un des boulons à œil inutilisés et est conçue pour les cordes d'un diamètre pouvant aller jusqu'à 6,35 mm (1/4 po). N'utilisez pas le treuil Salalift avec la poulie à moufle mobile, car cela pourrait occasionner la friction du câble sur la patte du trépied, et un enroulement inégal du câble sur le tambour du treuil.

- F. TREUIL SALALIFT^{MD}** : Lorsque vous utilisez le treuil Salalift (série 8101000) avec le trépied, le treuil doit être fixé à la patte en ligne droite avec les poulies montées sur tête. Faites passer le câble du treuil au-dessus des poulies montées sur tête, tel qu'expliqué dans le manuel d'instruction destiné à l'utilisateur de treuils Salalift^{MD}. N'utilisez pas avec une poulie à moufle mobile (consultez la section 3.5.E).

AVERTISSEMENT : *Il est possible de fixer plusieurs systèmes au trépied (corde d'assurance principale et de secours), mais le trépied est conçu pour soutenir une seule personne. Exception : dans des situations de sauvetage d'urgence uniquement. On ne peut fixer qu'un seul système à une patte de trépied. On peut fixer au plus deux systèmes à un même trépied, à l'exception des cordes d'assurance de secours (antichute) qui sont limitées à une par système.*

IMPORTANT : *Les nœuds ne doivent pas servir à supporter et raccorder des charges (voir ANSI Z359.1). Certains nœuds réduisent la résistance de la corde d'assurance jusqu'à 50 % et plus.*

4.0 FORMATION

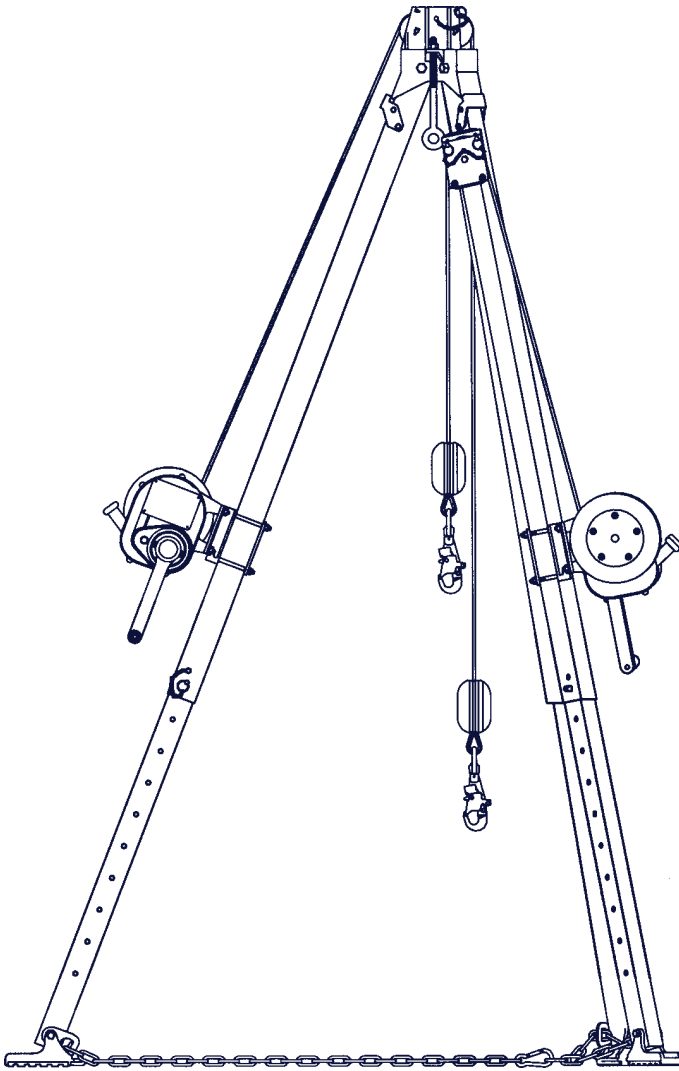
- 4.1** L'utilisateur est tenu de se familiariser avec ces instructions et de suivre une formation pour entretenir et utiliser correctement cet équipement. L'utilisateur devra connaître les caractéristiques de fonctionnement, les limites d'application et les conséquences d'une mauvaise utilisation de cet équipement.

IMPORTANT : *La formation doit être effectuée sans exposer l'utilisateur en formation à un danger de chute. La formation doit être répétée régulièrement.*

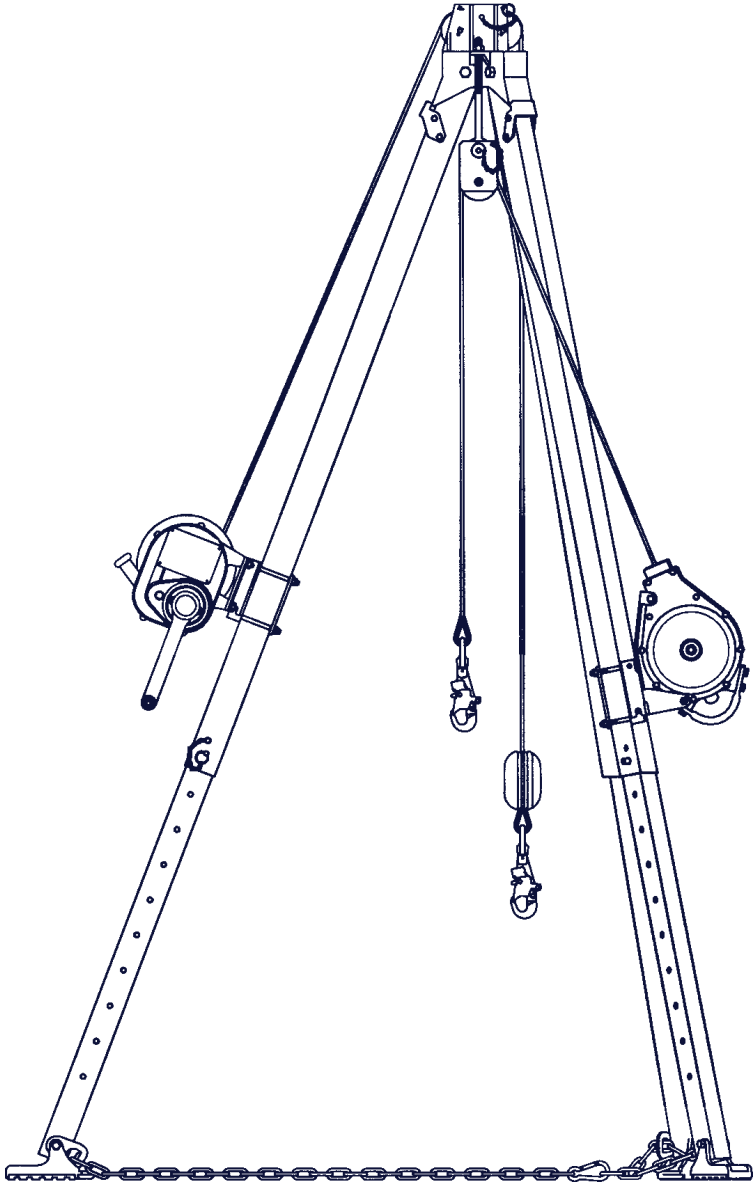
5.0 INSPECTION

5.1 FRÉQUENCE :

- **Avant chaque utilisation** : Inspectez visuellement l'équipement selon les étapes décrites aux sections 5.2 et 5.3.
- **Mensuellement** : Une inspection formelle du trépied doit être effectuée par une personne qualifiée autre que l'utilisateur. Consultez les directives aux sections 5.2 et 5.3. Enregistrez les résultats dans le journal d'inspection et d'entretien de la section 9.0.
- **Après un arrêt de chute** : Vérifiez l'ensemble trépied-base dans sa totalité selon la section 5.2.



Deux treuils Salalift^{MD} fixés au trépied
Cordes d'assurance passées à travers la poulie montée sur tête
et la poulie montée sur patte



**Treuil Salalift^{MD} et corde d'assurance
auto-rétractable fixés au trépied**

**Cordes d'assurance passées à travers la poulie montée sur tête
et la poulie avec moufle mobile**

AVERTISSEMENT : Si le trépied a été soumis à un arrêt de chute ou des forces d'impact, il doit être immédiatement retiré du service et inspecté. N'utilisez pas le trépied s'il échoue à l'inspection; l'équipement doit être détruit ou envoyé chez DBI/SALA pour réparation, le cas échéant.

IMPORTANT : Les conditions de travail extrêmes (environnements hostiles, utilisation prolongée, etc.) peuvent exiger l'augmentation de la fréquence des inspections.

5.2 ÉTAPES D'INSPECTION POUR LE TRÉPIED

- Étape 1.** Assurez-vous que tous les boulons et écrous sont bien fixés. Vérifiez s'il y a des boulons, écrous, goupilles de sécurité ou autres pièces manquantes, remplacées ou modifiées. Inspectez le trépied pour détecter tout signe de corrosion qui pourrait affaiblir ou affecter le fonctionnement des pièces.
- Étape 2.** Inspectez chaque patte afin de garantir qu'elles puissent entrer et sortir librement. Inspectez les pattes afin de garantir leur rectitude. Assurez-vous que les verrous de pattes sont en place lorsque le trépied est dressé.
- Étape 3.** Vérifiez le pied de chaque patte; assurez-vous qu'ils pivotent et que le coussin de caoutchouc est en place.
- Étape 4.** Vérifiez les chaînes de patte et les connexions; assurez-vous qu'elles sont serrées et en bon état, les chaînes doivent être exemptes de défauts et les crochets doivent être en place et fonctionner adéquatement.
- Étape 5.** Vérifiez la tête. Assurez-vous que les boulons à œil servant de point d'ancrage sont en place et qu'ils sont en bon état. Assurez-vous que les poulies à câble sont propres et qu'elles tournent librement (modèles 8000000 et 8000010 uniquement).
- Étape 6.** Vérifiez les étiquettes. Les étiquettes doivent être présentes et entièrement lisibles. Consultez la section 8.0.
- Étape 7.** Enregistrez les résultats d'inspection dans le journal d'inspection et d'entretien de la section 9.0 de ce manuel.
- Étape 8.** Inspectez chacun des composants du système selon les instructions du fabricant.

- 5.3** Si l'inspection ou l'utilisation révèle une défectuosité, cessez immédiatement d'utiliser le trépied et contactez un centre de service agréé pour le faire réparer.

REMARQUE : Seul DBI-SALA ou les parties autorisées par écrit sont en droit d'effectuer des réparations sur cet équipement.

6.0 ENTRETIEN, SERVICE, ENTREPOSAGE

- 6.1** Nettoyez régulièrement l'extérieur du trépied avec de l'eau et un détergent doux. Nettoyez les étiquettes selon les besoins.
- 6.2** Les pièces de rechange et les procédures additionnelles d'entretien et de réparation doivent être effectuées par un centre de service agréé. DBI-SALA doit émettre un numéro d'autorisation et de retour.
- 6.3** Nettoyez et entreposez le soutien corporel et les composants connexes au système en respectant les instructions fournies avec cet équipement.
- 6.4** Entrezposez cet équipement dans un endroit frais, propre et sec, à l'abri de la lumière directe. Évitez les zones dans lesquelles pourraient se retrouver des vapeurs chimiques. Inspectez entièrement après un entreposage prolongé.

7.0 SPÉCIFICATIONS

Modèle	Poids	Charge de service nominale	Matériau
8001717	16,8 kg (37 lb)	160 kg (350 lb) pour les applications de positionnement de travail et déplacement de personnel, 141 kg (310 lb) pour les applications d'arrêt de chute libre	Essentiellement fait d'aluminium et d'acier zingué
8001718	20,8 kg (46 lb)		
8000000	21,3 kg (47 lb)		
8000010	25,4 kg (56 lb)		

Dimensions (Voir la Figure 11)	Modèles de 2,13 m (7 pi)		Modèles de 2,74 m (9 pi)	
	Hauteur minimum en mm (po)	Hauteur maximum en mm (po)	Hauteur minimum en mm (po)	Hauteur maximum en mm (po)
Espace d'entreposage	1 778 (70)	--	2 591 (102)	--
*Diamètre du trou déployé « A »	584 (23)	813 (32)	838 (33)	1 118 (44)
Hauteur hors tout « B »	1 727 (68)	2 362 (93)	2 413 (95)	3 048 (120)
Hauteur de levée disponible « C »	1 245 (49)	1 880 (74)	1 930 (76)	2 565 (101)
Incréments de hauteur	76 (3)	--	76 (3)	--
Déploiement des pattes « D » à l'intérieur de la semelle	1 118 (44)	1 600 (63)	1 651 (65)	2 134 (84)
Déploiement des pattes « E » à l'extérieur de la semelle	1 473 (58)	1 956 (77)	2 007 (79)	2 515 (99)

Voir la Figure 11.

- Remarque : Les trépieds couvrent une ouverture plus large; les chaînes de pattes chevaucheront une partie de l'ouverture.
- Ces trépieds répondent aux exigences des normes ANSI Z359.1, ANSI A10.14, et OSHA.
- Les modèles 800000 et 800010 sont classés U.L. Pour plus de détails, consultez l'étiquette du produit.

8.0 ÉTIQUETAGE


8.1 Les étiquettes suivantes doivent être présentes et entièrement lisibles :

▲ AVERTISSEMENT

Les instructions du fabricant fournies avec ce produit au moment de la livraison doivent être respectées afin d'assurer une utilisation, une inspection et un entretien adéquats. La modification ou la négligence dans l'utilisation de cet équipement, ou le défaut de respecter les directives peut entraîner de graves blessures, voire la mort. N'utilisez que des connecteurs compatibles.

INSPECTION : Avant chaque utilisation, inspectez le trépied pour déterminer s'il est en bon état et s'il fonctionne adéquatement. Une inspection doit être effectuée par une personne qualifiée au moins chaque mois selon le manuel de l'utilisateur. Si une inspection révèle un état non sécuritaire ou douteux, n'utilisez pas cet équipement. N'est pas réparable par l'utilisateur.

UTILISATION : Pour dresser le trépied, tirez les pattes vers le bas tel qu'illustré et faites glisser les pattes télescopiques. Assurez-vous que le verrou est engagé. Pour réduire le trépied, tirez une patte vers le bas et glissez-la à l'intérieur. Réglez la hauteur du trépied et mettez la tête du trépied au niveau en ajustant la ou les pattes télescopiques inférieures. Le trépied doit être au niveau et reposer sur une base solide pour une utilisation sécuritaire. Réglez les chaînes de patte du trépied pour éliminer le relâchement. Pour éviter de basculer, la charge doit demeurer à l'intérieur du périmètre des chaînes. Au besoin, (consultez le manuel de l'utilisateur), raccordez le système antichute personnel de secours au bouton à oeil situé sous la tête du trépied. Consultez le manuel de l'utilisateur pour des informations sur les connexions. Évitez que le système antichute, de sauvetage ou de déplacement de personnel ne se frotte sur des rebords tranchants. Faites preuve de prudence près des sources de chaleur, de courant électrique ou chimiques. Consultez le manuel de l'utilisateur pour de plus amples renseignements. 9504195



Étiquette d'avertissement
Modèles 800177 et 800178

DBI SALA

E.-U.
3965 Pepin Avenue
Red Wing, MN 55066
1 800 328-6146

CANADA
260 Export Blvd.
Mississauga (Ontario)
Canada L5S 1Y9
1 800 387-7484

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :
Capacité : La charge de service maximale combinant personnel et matériel est de 159 Kg (350 lb)
Matériaux : Aluminium et acier zingué.
Normes : Conforme aux exigences ANSI Z359.1-1992, ANSI A10.14-1991, ANSI Z117.1-1989 et OSHA.
FABRIQUÉ AUX E.-U. 9504195

Étiquette de spécification
Modèles 800177 et 800178

IMPORTANT
NE SÉRREZ PAS LES BOLLONS DES PLAQUES DE SERRAGE À PLUS DE 20,3 N.m (15 PI-LB). VOUS POURRIEZ ENDOMMAGER LA PATE DU TRÉPIED EN SERRANT TROP.

Étiquette de serrage maximum
Modèle 1001190

▲ AVERTISSEMENT

Les instructions du fabricant fournies avec ce produit au moment de la livraison doivent être respectées afin d'assurer une utilisation, une inspection et un entretien adéquats. La modification ou la négligence dans l'utilisation de cet équipement, ou le défaut de respecter les directives peut entraîner de graves blessures, voire la mort. N'utilisez que des connecteurs compatibles.

INSPECTION : Avant chaque utilisation, inspectez le trépied pour déterminer s'il est en bon état et s'il fonctionne adéquatement. Une inspection doit être effectuée par une personne qualifiée au moins chaque mois selon le manuel de l'utilisateur. Si une inspection révèle un état non sécuritaire ou douteux, n'utilisez pas cet équipement. N'est pas réparable par l'utilisateur.

UTILISATION : Pour dresser le trépied, tirez les pattes vers le bas tel qu'illustré et faites glisser les pattes télescopiques. Assurez-vous que le verrou est engagé. Pour réduire le trépied, tirez une patte vers le bas et glissez-la à l'intérieur. Réglez la hauteur du trépied et mettez la tête du trépied au niveau en ajustant la ou les pattes télescopiques inférieures. Le trépied doit être au niveau et reposer sur une base solide pour une utilisation sécuritaire. Réglez les chaînes de patte du trépied pour éliminer le relâchement. Pour éviter de basculer, la charge doit demeurer à l'intérieur du périmètre des chaînes. Au besoin, (consultez le manuel de l'utilisateur), raccordez le système antichute personnel de secours au bouton à oeil situé sous la tête du trépied. Consultez le manuel de l'utilisateur pour des informations sur les connexions. Évitez que le système antichute, de sauvetage ou de déplacement de personnel ne se frotte sur des rebords tranchants. Faites preuve de prudence près des sources de chaleur, de courant électrique ou chimiques. Consultez le manuel de l'utilisateur pour de plus amples renseignements.



Étiquette d'avertissement
Modèles 800000 et 800010

DBI SALA

E.-U.
3965 Pepin Ave
Red Wing, MN 55066
1 800 328-6146

Canada
260 Export Blvd.
Mississauga (Ontario)
Canada L5S 1Y9
1 800 387-7484

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :
Capacité : La charge de service maximale combinant personnel et matériel est de 159 Kg (350 lb)
Matériaux : Aluminium et acier zingué.
Modèle : 800000 (2,13 mètres ou 7 pieds)
800010 (2,74 mètres ou 9 pieds)
Normes : Conforme aux exigences ANSI Z359.1, ANSI A10.14, ANSI Z117.1 et OSHA.

Les trépieds suivants sont classés par Underwriters Laboratories Inc. pour la capacité de charge uniquement.

Modèles de trépied :
800000 (2,13 mètres ou 7 pieds)
800010 (2,74 mètres ou 9 pieds)

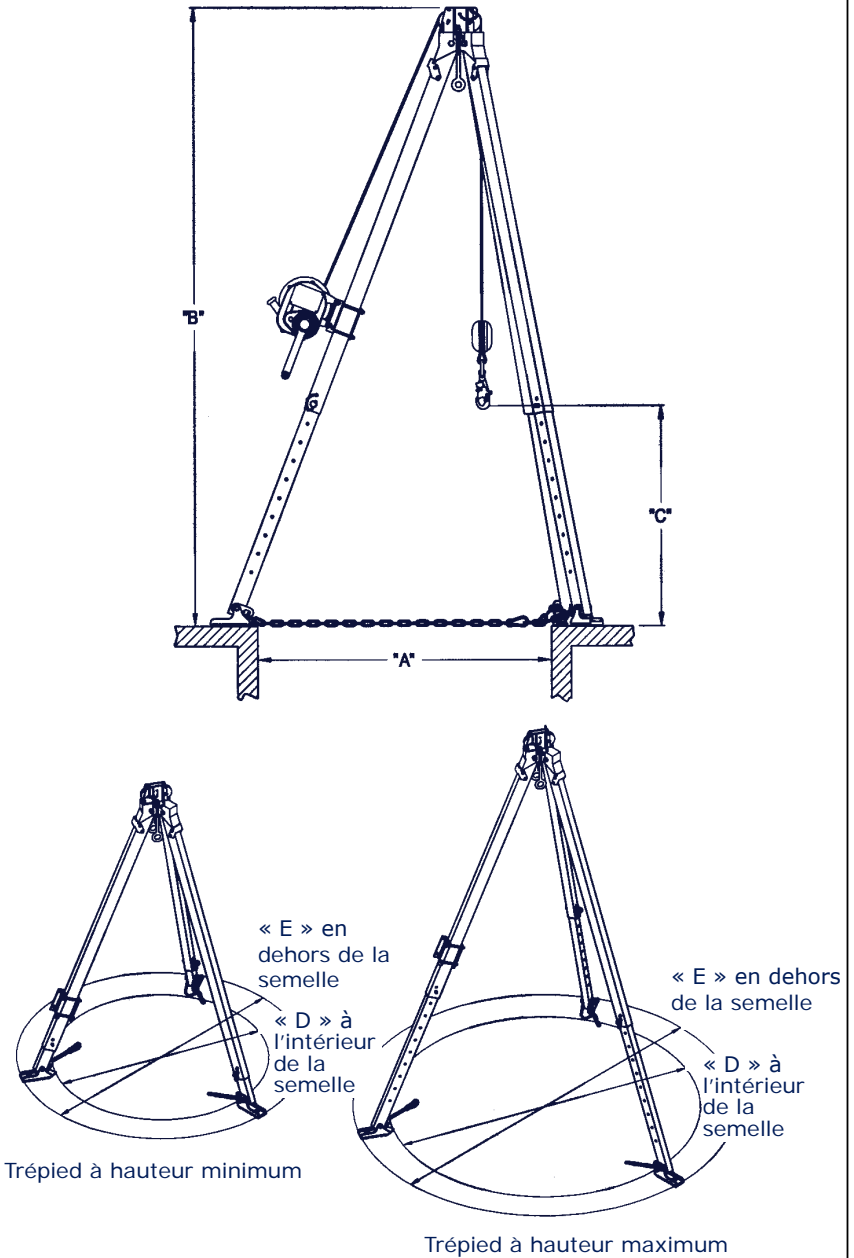
Pour une utilisation avec les modèles de treuils de DBI Industries classés U.L. :

8101000	8101002
8101004	8101006

FABRIQUÉ AUX E.-U.

Étiquette de spécification
Modèles 800000 et 800010

Figure 11



Exigences géométriques

9.0 JOURNAL D'INSPECTION ET D'ENTRETIEN

NUMÉRO DE SÉRIE : _____

NUMÉRO DE MODÈLE : _____

DATE D'ACHAT : _____

DATE D'INSPECTION	ÉLÉMENTS D'INSPECTION NOTÉS	MESURES CORRECTIVES	ENTRETIEN EFFECTUÉ
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			
Approuvé par :			

GARANTIE

L'équipement offert par DBI-SALA est garanti contre tout défaut de l'usine en matière de main-d'œuvre et de matériaux pendant une période de deux ans à compter de la date d'installation ou de l'utilisation par le propriétaire, à condition que cette période ne dépasse pas deux ans à compter de la date d'expédition. En se basant sur une note écrite, DBI/SALA s'engage à réparer ou remplacer rapidement les articles défectueux. DBI/SALA se réserve le droit de demander à ce qu'un article défectueux soit renvoyé à son usine à titre d'inspection avant la réparation ou le remplacement. Cette garantie ne couvre pas les dommages d'équipement résultant d'abus, dommages subis pendant l'expédition ou autres dommages en dehors du contrôle de DBI/SALA. Cette garantie s'applique exclusivement à l'acheteur original, constitue la seule garantie applicable à nos produits et remplace toute autre garantie, explicite ou implicite.



É.-U.

3833 SALA Way
Red Wing, MN 55066-1837 É.-U.
Téléphone : 651-388-8282
Télécopieur : 651-388-5065
www.capitalsafety.com

Canada

260, boul. Export
Mississauga (Ontario) L5S 1Y9
Téléphone : 905-795-9333
Télécopieur : 905-795-8777

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instruction à l'adresse suivante : www.capitalsafety.com



Certificate No. FM 39709
N° de certificat FM 39709

De : 5902140
Rév. : G